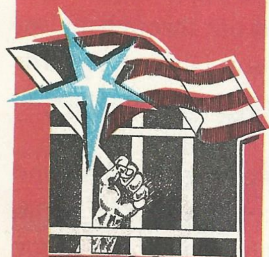
LIBERTAD

A Publication of the Puerto Rican Prisoners of War and Political Prisoners

February/March 1990
Vol. XI, No. 2



Freedom Fighters,
Not Terrorists!

Long Live International Women's Day!

LIBERTAD/UPDATE

Emergency Campaign to Grant POW Jiménez Furlough

Prisoner of War Ricardo Jiménez has been denied a prison furlough to visit his mother Lydia Ortíz, who is hospitalized with a terminal illness. For the past two years, Ms. Ortiz has fought a brave battle against cancer.

In a recent letter to Michael Quinlan, Director of the Bureau of Prisons, attorney Jan Susler requested that this denial be reconsidered based on the following points:

- *Mr. Jiménez has been in prison for ten years... The ten years have been uneventful and Mr. Jiménez' conduct has been exemplary.*
- *He and his mother have a very close relationship, and they have not been able to see each other for the past two and one-half years, in part because his mother has been on chemotherapy which has made her too ill to travel, and in part because he has been imprisoned so far from his family and community in Chicago, Illinois.*
- *...there is a precedent for the trip Mr. Jiménez seeks. In 1977, Puerto Rican Nationalist Rafael Cancel Miranda was permitted to leave Marion on an escorted trip to attend his father's funeral in Puerto Rico. He returned to Marion without incident. In 1979, Puerto Rican Nationalist Lolita Lebrón was also allowed to attend her daughter's funeral.*
- *Finally, I would ask you to take into account the spirit of Glasnost that seems to have infected the rest of the world. The South African regime has just released Nelson Mandela, a man it only recently called a "terrorist", and President Bush has extended an invitation to Mr. Mandela to come to the White House ...I am just asking that you let this spirit invade your heart so that he might have one last moment with his mother before cancer takes her from him.*

The Bureau of Prisons denial is of grave concern to us because it constitutes an act of psychological torture, whose sole purpose is to isolate and destroy this patriot.

Libertad calls upon our readers to join us in the following efforts:

- *Telephone Warden Keohane, USP Lewisburg, (717) 523-1251*
- *Send telegram or mailgram to Michael Quinlan, Director, Bureau of Prisons, 320 First Street, NW, Washington, DC 20539; or*
- *Mail a post card with the following demand:*

> I demand that Puerto Rican Prisoner of War Ricardo Jiménez be granted a furlough to visit his mother who is hospitalized with a terminal illness.

POW Oscar López transferred from D-Unit

Puerto Rican Patriot Oscar López Rivera was recently transferred out of the D-Unit at Marion Federal Penitentiary. Oscar was moved to the less restrictive C-Unit which allows him approximately 22 hours per week out of his cell; to congregate with other prisoners within his unit and allows him time in the recreation yard for fresh air, sunlight and exercise.

In the February, 1990 issue of **Libertad/Informe,** we provided some information about Oscar's situation which was factually incorrect. We wish to apologize for the errors and correct them.

Prior to his transfer, Oscar was locked in his cell for a total of 22 1/2 hours a day, not 23 1/2; he has been at Marion since June 1986, a total of 3 years and 9 months; he is allowed two 10 minute telephone calls a month, not one as reported; and, his visits which are limited, are carried out through a glass partition with phones and are subjected to electronic surveillance—guards monitor the visits through the use of audio and video equipment and tape all conversations.

Oscar was the longest held prisoner in D-Unit, arbitrarily kept there and subject to individual decisions by prison officials concerning his status, despite an excellent record without any incident or infraction of the prison rules. We consider Oscar's transfer a victory due partially to the numerous letters and inquiries concerning his situation at Marion. We urge our readers to continue to pressure prison officials to transfer him from Marion. Their arbitrariness in relationship to Oscar López must be exposed. They must clearly enunciate policy in regards to placement and transferring of prisoners within and outside of Marion.

LIBERTAD/UPDATE

Articles by and about POWs that have appeared in recent publications

- Two articles written by POW Oscar López Rivera were recently published, one in *Social Justice: A Journal of Crime, Conflict and World Order* (Vol. 16, No. 4, Winter, 1989) and the other in *Peace and Justice Journal* (February-March issue, 1990), a publication of the American Friends Service Committee;
- Several biographies of the women POWs as well as an article by Patriot Alicia Rodríguez were recently published in *New Studies on the Left* (Vol. XIV, Nos. 1 & 2);
- POW Elizam Escobar's *Theoretical Work: Art's Liberation, Weapon and Labyrinth* (Part 1) appeared in *Left Curve*, No. 14.
- Also, *Regreso de la Esperanza*, a book recently published in Puerto Rico, was dedicated to the POWs. (Editorial La Sierra, Aptdo. 23007, Estación UPR, San Juan 00931)

Remembering

Corretjer

March 3
1908-1990

Harassment of Patriot Luis Rosa Continues

Felix Rosa, former political prisoner and brother of POW Luis Rosa, was recently denied a visit with his brother at Menard Penitentiary, despite the fact that the visit had been approved by the prison administration.

In response to inquiries by attorney Jan Susler, Warden George Welbourne stated that Felix's visit was "inappropriate at this time."

In addition, Luis has been assigned a higher security level. This new security rating has resulted in his confinement after 5:00 p.m. in his cell and he is barred from participating in evening classes and other extracurricular activities.

Errata

In the February, 1990 issue of *Libertad/Informe*, we inadvertantly omitted four of the August 30th defendants names from the newsbrief. They are Isaac Camacho, Orlando González Claudio, Luis Colón Osorio and Angel Díaz Ruíz. We apologize for the error.

About the Cover

Cover design from original art by Puerto Rican Political Prisoner Luz Berríos Berríos for International Women's Day. Write to her at: Luz Berríos #24582-004, Antaeus Unit, 3301 Leestown Road, Lexington, KY 40511

Write To Us!
National Committee To Free Puerto Rican Prisoners of War and Political Prisoners
PO Box 476698
Chicago, IL 60647

Libertad

Contents

PERSPECTIVE:
Panama/Sante Fe Options for the 1990s
—POW Edwin Cortés



While the world observes governments changing in Europe through peaceful methods, the United States once again displays its inability to respond to the Third World except through violence, aggression, intervention and death. The invasion of Panama demonstrates, to anyone who continues to doubt, that the United States is the enemy of peace and independence in the world.

President Bush's actions repeated Theodore Roosevelt's 1903 dictum ...*I took the Panama Canal and let Congress debate it.* In 1903, Panama was taken by force of arms from Colombia in order to build a canal so that US military forces could travel between the Pacific and Atlantic Oceans. The US militarily intervened 18 times to maintain its strategic interest in the Canal. The alleged rationale of US intervention was to restore Panamanian democracy which has never existed. However, what has existed is US tutelage over Panama.

What we are witnessing is the renewal of American arrogance and superiority as expressed in the theories of the Monroe Doctrine, Manifest Destiny, the Truman Doctrine and more recently, the Santa Fe II report of August, 1988; *A Strategy for Latin America in the 1990s.* The Santa Fe II report was composed by Sr. L. Frances (Lynn) Bouchey, president of the Council on Inter-American Security; Dr. Roger W. Fontaine, writer and special advisor to the National Security Council for Latin America; Dr. David C. Jordan, ex-ambassador to Peru and consultant for private enterprises; and General R.T. Gordon Summer, president of the Council on Inter-American Security, among others.

The Monroe Doctrine stated that the Americas could not be colonized by any European power and it gave the US the right to intervene in the Americas. The policy of Manifest Destiny expressed that by virtue of their white race, culture and Christianity, the US should act as overseers of all the Americas. The Truman Doctrine declared that nations which had different economic systems contrary to capitalism were enemies of the US. It also opposed the struggle of "armed minorities"(read national liberation struggles). The Santa Fe II document clearly states that in the 1990s the United States must reassert its domination in the Americas and that insurgencies (read national liberation struggles) have proliferated since World War II, so that counterinsurgency must be implemented to prevent the success of these struggles. The proposal also criticizes the Carter/Torrijos Treaty which states that in January of 1990, the Panamanian government was to name the head of the commission and begin the transition period to Panamanian authority of the canal.

The document also focuses on the political threat posed by the Cuban and Nicaraguan revolutions and their models of political and economic development. It warns of the relations being established by the USSR and Latin America. It cites in particular the importance for the US, of Mexico, Colombia, Brazil, Cuba and Panama. The proposals within the document state "... that the removal of Noriega and the celebrations of elections would not be sufficient to install a democratic regime in Panama." It specifically calls for the "revisions of banking laws more favorable to the US" to prevent countries like Cuba and Nicaragua from sub-

verting US economic blockades. The document also adds that the "Panamanian Constitution should be amended to allow for extradition to the US." Most importantly, it states the need for the permanence of the Howard Air Force Base and the Rodman Naval Base "necessary to project US power in the Western Hemisphere and Third World." It essentially calls for a complete overhaul of Panamanian society and government.

The strategic military and economic interests of the Panama Canal are unquestionable: the Canal Zone, a tax free warehousing district, generates 4 billion dollars in import/re-export business, 600,000 barrels of Alaskan North Slope oil per day pass through the canal as well as 10% of the world's merchant fleet, none owned by the Panamanians. Panama became an international banking center in the 1970s with tax free, unlimited and secret accounts. In 1986, US direct investments in Panama totalled 4.5 billion dollars, the 3rd largest in Latin America.

In order to protect its strategic military and economic interests, the US instituted an economic destabilization program in Panama in 1987 designed to force Noriega's removal from power, cancelling its sugar quota, cutting off military and economic aid, freezing its assets in the US and interfering with investments and banking interests. The destabilization program helped to further consolidate Noriega's grip on the country.

The US militarily intervened to gain full political, economic and military control of Panama. The rationalization that it invaded to "preserve American lives, restore democracy, combat drugs and protect the integrity of Canal Treaties" were carefully orchestrated disinformation campaigns to deceive the North American people and the world. It was well known that Manuel Noriega had been working for the CIA since the 1960s as an informer and subsequently became a "double agent". His vinculation with drugs was well known in the highest levels of the US government since 1972. It is ironic that since 1982, Noriega received letters of appreciation from various US law enforcement agencies for his efforts in anti-drug smuggling operations such as Operation Pisces. It is clear that Noriega owed his allegiance to United States imperialism.

> *"...I took the Panama Canal and let Congress debate it."*
> **Theodore Roosevelt**

How many Latin American and other Third World countries will be invaded under the pretext cited by the US to invade Panama? The evidence of drug smuggling and money laundering is overwhelming in Honduras, Guatemala, Haiti, Bahamas etc. Why didn't the US government militarily intervene in Nicaragua during the Somoza dynasty, in the Philippines during the era of Ferdinand Marcos, in Chile during the fascist military dictatorship of Augusto Pinochet? It had nothing but praise and admiration for these blood thirsty and money hungry dictators who were US allies.

The reasons for US military intervention in Panama were to secure its strategic military interest in the Panama Canal, which it must return to the Panamanian people by the year 2000. The swearing in of Endara on a US military base is a repeat of its continuous intervention in Panama and installation of governments which respond to US interests. Endara and his cohorts are representatives of Panama's oligarchy whose internal bickering for political power have always been resolved by the United States.

In 1983, Manuel Noriega chief of the Panamanian Defense Forces assumed power and consolidated the rule of the military-business alliance and of the old oligarchy. A sector of the left warned that a process of "Reaganization" of the country was underway. Indeed the poverty and underdevelopment of Panama's poor intensified. By 1986, 5% of the population received 17.8% of the national income while the bottom 20% received only 2.1%. By 1989, 44% of the population were living in conditions of poverty.

If Panama is US imperialism's response to change, as outlined in the Santa Fe II proposals, it is necessary that the Third World and national liberation movements develop their own political program. The invasion demonstrates that the US is in no peaceful mood, it wants to reassert and retrench itself in Latin America. This is particularly important for the Puerto Rican independence movement, which has made one of its priorities to internationalize the colonial case of Puerto Rico. If the US felt threatened with the Panama Canal being controlled by the Panamanian people, imagine its response to Puerto Ricans controlling the land where the US maintains eleven (11) military bases, including the largest naval base outside of US territory, the Vieques/Roosevelt Road's complex.

SPECIAL FEATURE:
POWs Carmen Valentín and Dylcia Pagán Speak

On September 23, 1989, as part of the Grito de Lares commemoration, Patriots Dylcia Pagán and Carmen Valentín participated in a 4 -hour radio program from behind prison walls at Pleasanton Federal Penitentiary. The radio program aired on WBAI in San Francisco and was hosted by Eddie Colón, a member of the Bay Area National Committee.

We are publishing Carmen's presentation and excerpts of an interview with Dylcia.



Eddie Colón: Let me start with the basic question. Why the Prisoner of War position?

Dylcia Pagán: I think people need to understand that there are political prisoners in jail in this country, even though the US refuses to recognize them. When we were arrested on April 4, 1980, we knew that the US government had a colonial stronghold over Puerto Rico. In 1972, in accordance with international law the United Nations declared Puerto Rico a colony of this country. Despite the US' refusal to admit it, Puerto Rico is internationally recognized as a colony. According to the protocols of the Geneva Convention, if within a conflict of war, be it a declared war or an undeclared war, you are captured or accused of a political/military act, you have the right to declare yourself a prisoner of war. In doing so, you do not recognize the jurisdiction of your enemy, which in our case is the United States government, not the American people. As POWs, we do not recognize the jurisdiction of the US courts because it would not behoove us to stand trial before a court of the oppressing entity that keeps our people under colonial rule.

One aspect of the POW position that upsets many people is the question of violence. We must define what is revolutionary violence and what is terrorism. We are not terrorists, we are freedom fighters, fighting for the national liberation of Puerto Rico. The conditions that this government has created for the Puerto Rican nation for 92 years give a segment of the Puerto Rican independence movement the right to take up arms. The violence that this country attributes to us is a mirror of the violence that they perpetuate on our people. Unfortunately, we have many examples to illustrate this fact. We have the Vieques situation where our people are constantly threatened with bombings because the naval maneuvers are

(☞ page 7)



Carmen Valentín

I was born in Arecibo, Puerto Rico. My parents are farmers, who like thousands of other Puerto Ricans, migrated to the US out of economic necessity. Puerto Ricans were told that jobs and a better life awaited them in the US. Instead, they found the same menial work and conditions that other third world people inside the US face. We also found hostility, racism and uncertainty in this foreign environment. The story of my earlier development is still repeating itself in the thousands of Puerto Ricans who find themselves emerged in poverty and continue to fight to survive. Most, unlike myself, do not overcome the forceful impact of poverty, but rather get sucked into the vicious cycle of destruction by drugs, alcoholism, mental illness and other acts of alienation. The only thing that can be said is that some of us luckily slip through the cracks of misery and continue searching for explanations and solutions.

I studied and put all my energy into helping the Puerto Rican community. I taught in a predominantly Puerto Rican high school and became involved in all issues that affected their existence, such as housing, medical services, jobs, police brutality, etc. I spent years attempting to reform the cycle of destruction. But I was not

(☞ page 8)

carried out there. Children are injured regularly and the population itself has dwindled from 13,500 to maybe 7,000 people since 1952. The CIA has planted bombs in restaurants and killed Puerto Rican independentistas and innocent children. Another case in point is Cerro Maravilla, where public hearings proved that two young Puerto Rican independentistas were assassinated by the US government. The arrest of the 15 Puerto Rican comrades in the Hartford case in August of 1985 is yet another example. 300 FBI agents invaded the island and 40 homes were ransacked and children were thrown against walls at gunpoint.

EC: Tell us about yourself and the process which led to your current political level.

DP: I am a 43-year old Puerto Rican mother. I have a marvelous son who will be 11 years old this year. Because of our struggle, he has been living in clandestinity, meaning that I have not seen him since he was 13 months old. To me, that is probably the biggest sacrifice I have made for my country.

I was raised in El Barrio, one of the most prominent Puerto Rican communities in New York City. I had two very loving, strong Puerto Rican parents. My parents were both born and raised in Puerto Rico, but they came to this country in search of a new life. What they found was oppression, displacement of people, alienation, poverty, poor housing, sub-standard living conditions, bad health care. I was an only child, that made a difference in my upbringing. I wasn't by far a rich kid, but I had a little more than the average kid in my community. I was well educated. I attended catholic schools.

I went to Brooklyn College and in that whole process, the civil rights movement awakened me to the reality that people were fighting for their rights and about change. At that time, I thought that was the answer to our people's problems. We thought that our participation was going to provide a new life for our people. As I became involved in the anti-poverty programs, I saw that that was just another means of coopting our people. I went to school and I thought of becoming a lawyer. I changed my mind and became involved in television. I thought that producing television images that were positive would be the answer to create some level of consciousness.

The MPI, which today is the **Partido Socialista Puertorriqueño**, began to organize in New York City. We held demonstrations against the US' presence in Culebra and Vieques. During this period, the Young Lords Party emerged and created the whole image of *I'm Puerto Rican and Proud!* We took over the People's Church in what was the most incredible New Year's Eve celebration I have ever participated in. The entire community participated, and we fed 75-100 kids every morning through our breakfast program. We also worked on community projects such as housing, health and education. Yet in all that experience, what I saw was how the system itself was capable of keeping people's minds closed. We had bilingual education, but it wasn't providing an essence of what we were all about. So, my last effort was to do television. That is what I was doing before I was captured. People talk about Russian censorship, well this country has that too. The media is censored. We provided certain programming—we produced the first Latino series called "Realidades". But as soon as PBS realized that we were on the air, the show was cancelled. We seriously tried to put the program back on the air with our own money, but again we did not have the economics to keep it going.

I realized that armed struggle was an alternative for people, particularly for the Puerto Rican nation. Unfortunately, this government does not respond to anything but violence. So, I decided to commit myself to struggle. I was the editor of a newspaper. When the first armed actions took place in Puerto Rico, I conducted an interview on the subject. I lost my job because, of course, the board of directors did not appreciate my making those statements. I have always believed in the right to Puerto Rican sovereignty. Therefore, I decided that would be my role.

EC: Since your capture, have you felt in any way isolated from the struggle?

DP: We have been imprisoned for almost ten years now. The government has done certain things to us—we have been moved around and have endured many attempts to isolate us. But, we have a **National Committee** and we have people out there who support us. I could die tomorrow and be very happy, because I know that in my lifetime, I contributed something to Puerto Rican independence. That gives me spirit. Someone in prison once asked me if I prayed. I said no, I do not pray. What I do is believe in my people and our struggle. In my lifetime, I may not see independence, but like Juan Antonio Corretjer said, If you participate in Puerto Rican independence, then you are free. In the confines of the enemy,

(☞ *page 15*)

satisfied with the end results. If you study the conditions in which Puerto Ricans in the US lived 20 years ago and those of today, you will realize that the change is minimal. We continue to live in misery in this external colony. Our sincere interest in discovering the reason why things remain stagnant and overwhelmingly destructive in our community guided us in the direction of history. We studied history, history of the oppressed, and found such universality. Everything became so clear as we realized the colonial relationship between the US and Puerto Rico. We evolved from people seeking answers, to people forming solutions and we decided to form a clandestine organization that would demand change, that would expose the true and grim picture of the Puerto Rican nation. We armed ourselves and planned and acted. When you act in the name of the people and against the enemy, you become a subversive, you become a conspirator. In this country you also become a seditious conspirator, that is why we are in prison, for attempting to correct the wrong, for attempting to put an end to abuse, for attempting to redeem our sovereignty, for loving our country and our people. I always feel that it is absolutely necessary to demystify the people that become armed combatants. We are not special, nor were we born under a special star. We are people with the same background as the average individual. We are parents, most of us. I have a 19-year old son who is a senior at DePaul University in Chicago. 10 years ago, I left him in the care of comrades. We are productive members of society. I am a teacher by profession. We are simply interested in humanity because we love people. We are not here because we want fame and glory. As a matter of fact, I want to be known as a Puerto Rican who acted responsibly and nothing else. We are in prison because there is a definite problem in Puerto Rico, one which needs a speedy solution. We, as responsible, politically aware beings, as caring and loving individuals responded to the patriotic call of duty. We follow the dictates of the universal declaration of human rights which states that...*Whereas, it is essential if man is not to be compelled to have recourse as a last resort to rebellion against tyranny and oppression, his human rights should be protected by the rule of the law.* Since the human rights of the Puerto Rican nation have been violated time and again since the illegal invasion of our country, we have been left with no other alternative but to resort to rebellion. That is all we have done. The Puerto Rican people live in a state of war. This state of war derives from the violation of the Puerto Rican people's right to sovereignty and self-determination and the military occupation of our country. It is a situation where the potential for war is ever present due to a permanent violation of sovereignty. Theoretically, the state of war means that the Puerto Rican people are permanently subjected to the violation of our human rights and our peace. Having thus declared a state of war between the US and Puerto Rico, it follows suit to declare ourselves Prisoners of War in the event of captivity while engaging in paramilitary actions. We abided by the protocols of the Geneva Convention which states that anti-colonial freedom fighters were entitled to prisoner of war status and could not be tried as criminals. We have not at any time stepped out of the dictates of reason and the established norms of history. This country, on the contrary, has ignored international law, tried us as criminals and imposed unreasonable sentences on us.

> *"We, as responsible, politically aware beings, as caring and loving individuals responded to the patriotic call of duty."*

Following a too familiar history of lies and distortion, the US government is again trying to deceive the Puerto Rican people and the international community as to its continuous imperialist plans for Puerto Rico. The recommendation made by Bush in January, 1989, of allowing the Puerto Rican people to partake in an exercise of self-determination, better known as a plebiscite, is nothing new or creative. In 1952 and in 1967, the US government, assisted by the colonial puppet politicians, attempted to give the false impression that the people of Puerto Rico freely exercised their right to self-determination when in fact its colonial domination continued. I reject and do not advocate the participation in electoral politics, for this practice simply serves to stagnate people's political actions. Sovereignty is an inherent right of people. One cannot act as an individual to renounce something as inherent as personal freedom, neither can one ask the people if they want to be free. Independence is not negotiable. It is absolutely necessary to point out that it is because of the mounting pressure of the international community, the economic pressures and the widespread dissatis-

(☞page 14)

LETTERS

Juan Segarra Palmer

Dear Compañeros:

Greetings! Please accept my heartfelt thanks for sending me the Prisoner Newsletter #1 and the $75.00 money order that accompanied it.

Although I have not had the pleasure of meeting the POWs, save for a few brief moments in Otisville and Lewisburg, I can say that I know them in the most important sense and I am greatly indebted to them. I have met many prisoners who have known the POWs, particularly Elizam while he was imprisoned at Oxford and El Reno and Carlos Alberto in Talladega. The respect and admiration that these two compañeros have earned is well-known throughout the prison system. As a result of their dignified presence and the tradition established by the heroic Nationalist prisoners, I have received much solidarity and respect everywhere I've been. Although I briefly passed thru Talladega en route to Marianna (after a brief stop-over at Lewisburg, where I was able to sneak a quick hello to Alberto and Dickie) I wasn't able to speak with Carlos Alberto because the prison administration placed me in solitary confinement. This was done to prevent just such a meeting with Carlos. However, I have heard only positive things about the POWs from fellow inmates. There is someone here who was imprisoned at Pleasanton and speaks very highly of the women POWs imprisoned there.

I am doing as well as can be expected under the circumstances—locked in the belly of the beast. The worst thing about this is being so far away from my children. They are staying with Doña Gloria in Hartford. The warehousing of human beings that is occuring throughout the entire prison system is also taking its toll on me. I am working as a tutor for ABE (Adult Basic Education) and the GED program. I am also learning how to type (rehabilitation is great, isn't it?) I am also taking some literacy training courses. The rest of my day is just routine, exercise, reading and standing in lines.

Thanks again for sending me Libertad and the newsletter. Take care!

Solidarity from West Germany

On a recent tour to Western Europe, Antonia Rodríguez and Julio Rosado from the **MLN** and Ahmed Obafemi from the **New Afrikan People's Organization** participated in a series of activities. Among these was a program on political prisoners in the US held in Bremen, West Germany.

We are reprinting the following message.

We, 250 participants of an event to inform about the political prisoners in the US, are sending our solidarity/greetings to the 120 political prisoners and prisoners of war in the US.

We support your demands to close all the control units in the US Prisons and to abolish the Death Penalty against the Black Journalist Mumia Abu Jamal and his release!

Courage and Power for your fight! Solidarity is a Weapon!

Women's Continental Front of Venezuela

Greetings from the Continental Front!

In the name of Manuela, the great liberating woman to which we pay homage, Bolivar's great love and personal liberator, we extend our love and respect to Carmen Valentín, Ida Luz and Alicia Rodríguez, Dylcia Pagán, Haydeé Beltrán, Alejandrina Torres, Dora García, Lucy Berríos and Ivonne Meléndez.

At the start of the 1990s, we the women who comprise the Women's Continental Front Against Intervention, encourage everyone to sow the seeds of unity in the hopes that we may build the just and equal society that we all desire.

Caracas, December, 1989

Women's Continental Front Against Intervention —Venezuela Chapter—

We extend a patriotic salute to this valiant group of women, who with nationalist dignity have complied with their historical duty and answered the Homeland's call. The future has reserved a place for them; they comprise the pride of the Latin American woman.

Yes...we have emerged as a potent
political and social force,
capable of building new history,
contributing our own history of
oppression, sacrifice, discrimination
and anonymous heroism.

(Final Declaration of the Women's Third Continental Gathering held in Havana, Cuba on October 3, 1988).

INTERVIEW:
New Afrikan Political Prisoner Kazi Touré

Jiménez: Kazi, we know you as a New Afrikan Political Prisoner and we would like to introduce you to the independence movement through LIBERTAD.

You were arrested in 1982 and charged with possession of firearms. In 1986, while imprisoned, you were charged with Seditious Conspiracy. How do you feel about being the first New Afrikan charged with the political offense of Seditious Conspiracy?

Kazi: I feel that the main reason they brought these charges against me is because my politics have always been anti-capitalist and anti-imperialist. The political/military acts that I was charged with were clearly anti-imperialist, in support of the peoples' movements in El Salvador, Palestine, the independence movement in Puerto Rico and the national liberation movement in Azania. I also think that the US government has always had a certain fear when dealing with New Afrikans who are conscious and willing to fight. When New Afrikans like Nat Turner or Denmark Vessey burned plantations and revolted against slavery a fear was struck in the hearts of the white ruling class, which continues today. The government brought these charges after it was clear to them that they could not buy me, or make me denounce my politics or comrades. In April of 1982, they offered me $200,000 dollars and my freedom if I would cooperate. When I refused, they started to look for some new charges. What it means to me in the historical sense is that the bloodlines of my ancestors' resistance movement, started when they were captured on the African continent, continues today. And I know the US government recognizes that fact.

Conducted at the Lewisburg Federal Penitentiary on January 11, 1990 by Prisoners of War Edwin Cortés, Alberto Rodríguez and Ricardo Jiménez.

Cortés: What is your opinion about the historical search for a proper term to identify people of African descent here in the US? And what do you think of the terms: Black, Afro-American, African-American or New Afrikan?

Kazi: Our struggle to find a term to define ourselves has been a long historical process. This process can be traced to the mid-1800s when slavery ended. Then Brothers and Sisters engaged in a struggle to decide whether to call ourselves Africans or colored. Many feared if we called ourselves Africans it would alienate whites already antagonistic to us being here. Plus, they felt it would make assimilation harder. In the 60s, we moved to call ourselves Black, with the Black power movement, and "Black is Beautiful", which it still is. Then we moved in the early 70s to Afro-American, getting closer, still trying not to alienate whites, still trying to assimilate. Now the debate is over African-American, or Black. I think African is good, because here at least we're speaking about who we are as a people, our nationality. When we add the American, we just identify where people are born. Also, African-American describes a nation of people held captive within another nation; because our ancestors were brought here in chains, against their will, and colonized within this nation. We were never asked if we wished to be citizens. And the American suffix can't mean we are citizens; citizens enjoy equality, civil, human, and constitutional rights. We do not. The constitution wasn't written with us in mind, the amendments mean nothing without practice. I feel more comfortable identifying myself as a New Afrikan. Many of us aren't as fortunate as Alex Haley, to be able to trace our roots back to a particular tribe or nation, the term New Afrikan recognizes that we are descendants from the Yoruba, Ibo's, Ewe, Mandinka, and many other different tribes and nations. All merging here into a New Afrikan nation. And we've been developing a *new* identity, *new* culture, with a *new* consciousness all along. Finally there's always been two struggles within our movement, one for assimilation, the other for independence. I identify more with the Nat Turners, Malcolms, George Jackson, independence mind-set.

Rodríguez: You will be released from prison in the near future. What do you see as your role in the struggle?

Kazi: I'd like to work toward building cultural centers and other alternative institutions in the New Afrikan community. I think that centers built around meeting the community's needs are important. It's important that people not rely on the government to meet their needs, and see that we can be and do for ourselves. I also want to do work around political prisoners and prisoners of (☞ page 14)

EXCLUSIVE INTERVIEW:

When you decide to wage struggle you must stop thinking like a conquered people...
—Guillermo Morales



Photo courtesy of Richard Dello Buono

(Editors note: We are reproducing Part 1 of an interview conducted by Josefina Rodríguez, Secretary of External Affairs—MLN ,of the heroic Guillermo Morales in Havana, Cuba in November 1989. Guillermo was granted political asylum by the sister republic of Cuba in July of 1988 after Mexico refused to extradite him to the US upon completing a 5 year sentence in a Mexican jail.)

JR: Guillermo, tell us how you became involved in the struggle for independence.

GM: It all began in 1968 at the City College of New York. I participated in the student struggle for Puerto Rican Studies. This is how I developed consciousness of Puerto Rico and learned that it was a colony. Before that, I knew only that I was a Puerto Rican living in the United States. I was born in the United States to Puerto Rican parents.

I developed consciousness listening to various speakers in small informal gatherings. One of the persons who came to speak at the college was Julio Rosado. He spoke of Puerto Rico, Don Pedro and nationalism. There were other speakers as well, but I remember him because I now know him. In the Spring of 1969, there were violent clashes between a united front of Puerto Ricans and Blacks on the left and extreme right wing students that would attack us with the assistance of police. I participated in acts of self-defense. I was identified and kept under surveillance. This forced me to abandon my studies in 1970.

Before I left the City College, some students approached me and confided that they were forming an urban, armed organization to struggle for the liberation of Puerto Rico. I was surprised, but since I knew them, I knew they were not police and could be highly trusted. What impressed me was their confidence in me in presenting such a delicate matter. That was a time of much infiltration into student, worker and political organizations. I told the person that it was a very serious decision and I needed time to think about it. This was not something romantic nor an adventure. It was very serious. I gave it a great deal of thought. Finally, I decided I would participate. In 1970, I initiated my participation in the armed struggle. We began with discussions of work styles, political education, how to struggle, how to case a place, tactics, strategies and urban and rural warfare. We studied the Soviet experience against German fascism in World War II, the Chinese, Cuban and Vietnamese experiences, the struggle in Algeria, what was occurring in Latin America, in Brazil,

and what happened to Ché. We also studied the victories and defeats of nationalist movements. The purpose of these studies was to gain theoretical knowledge and experience and determine how to apply it to our own reality.

I want to clarify that our organization, the FALN, is not the product of a foreign country. We were not trained in another country. The FALN is an initiative originated by Puerto Ricans in the United States. One of the principle reasons we decided to wage struggle in the United States was to prevent the Americans from isolating the revolution in Puerto Rico. We wanted the Americans to know that whatever occurred in Puerto Rico, would take place in the US on a broad and massive level. Toward that direction we worked, organizing people, acquiring material on the black market, as well as other means. We were not extremely financed. We worked summer jobs or part time after school to finance our activities. During that time, I entered the school of cinematography. I used film and photography as a necessary complement to our work. I would take and sell photographs free-lance. The money was used to buy materials: cables, batteries, watches, etc. This is no secret. In my case, they became public when I was captured. This is how we began.

JR: It is good that you explained this because people have been told that you were trained in Cuba and receive all your aid from Cuba. What you have described contradicts this premise.

GM: It was not necessary for us to be trained in Cuba. Everything we needed for training exists in the United States. We bought books about armaments in gun shops and everything else on the free market. We acquired materials and information in the libraries and different areas of the United States. One does not have to go to Libya, Cuba, the Soviet Union, Angola, or Nicaragua to organize a guerrilla force in the US. You can acquire arms, find training sites, and finance everything here. You can even train in an apartment. The enemy knows this. Those fascist, extremist, right-wing organizations that operate in the US, such as the Ku Klux Klan, Minute Men and other racist organizations do their training in this manner. The only difference is that they have the support of the North American government. We don't.

In 1974, we decided that we were ready to make ourselves known publicly. We did it by attacking imperialist centers, banks, and North American corporations. When I was captured, everyone in the US realized that we were not trained in another country. The myth was destroyed. Everyone knew it was Puerto Ricans in the US. We continued the attacks and projected the case of Puerto Rico at an international level never before realized. This was one step further than what occurred in 1950 and 1954 and the political work by different organizations and parties to that point. Whenever we carried out devastating attacks, we would distribute about 300 communiques at the national and international levels (Asia, Africa, Latin America, everywhere). Aside from the communiques, the actions spoke for themselves. We demonstrated that Puerto Ricans were ready and willing to struggle to free their country regardless of where we were. We were waging our struggle in New York, a financial center of the world. It is an important center of international politics as well because it is close to the United Nations. We continue organizing, struggling and attacking to this very day. Apart from the military successes, we achieved positive political results. Military actions became political acts also. At that moment, we were carrying out armed propaganda. This created a space not only to discuss the case of Puerto Rico throughout the world, but for public organizations not engaged in clandestine work to do political work about the case of Puerto Rico. Many worked honestly, others did not. I don't have to mention names. It is public knowledge. All this created a serious problem for the US government. There were serious questions at the international level about Puerto Rico.

In my personal case, as well as other imprisoned comrades, we decided to carry out the struggle by those means. We knew what we were involved in. It was not an adventure or something romantic. Our positions were clear. We were willing to do everything possible, even the impossible, which we did many times, to wage struggle.

JR: Were you the first to be captured and accused?

GM: I was the first to be captured and accused. I was the first member of the organization to assume the POW position. However, it was not the personal position of Guillermo Morales. It was a position that I accepted as a member of the organization. I did not invent it. The position was in existence and accepted by all members. People must understand clearly that this was not a new way of thinking or some type of vanguardism. I was the first, but it could have been anyone else: Lucy Rodríguez, Dylcia

Pagán or Luis Rosa. They would have assumed the same position. The fact is that it was me in 1978. This position does not exist in a political vacuum. It is a position based on international law. It is clear that captured anti-colonial combatants must be accorded Prisoner of War status under the stipulations of the Geneva Convention. They must be tried by a military tribunal or turned over to the Red Cross. In our case, we will not be turned over to the Red Cross because it involves a particular struggle for the liberation of Puerto Rico. But we must be tried by a military tribunal. However, the US government will not do this because it would mean admitting that Puerto Rico is a colony.

When the POW position is assumed and one is brought before a court, one does not assume a legal defense in the case. Declarations are made to explain the position. It is a denunciation of colonialism against the US government. North American policies in Puerto Rico are put on the defensive. How? There is no legal defense used. This means that one must accept any sentence imposed: one year, ten years, twenty, the electric chair. It depends on the circumstances and conditions of your capture. It draws attention to the American judicial system. They question why a person would not defend themselves knowing full well the consequences.

JR: As we say, you shook them up.
GM: I shook them up. I also shook up public consciousness because people asked questions about who we were and why we were willing to do this...

JR: Anticipating the consequences...
GM: We know that this has not been done historically. No organization, political party, or movement in Puerto Rico has assumed this position in the past. We are the first. People ask, who are they? What do they represent? Then a political struggle ensues. With that position people learn how to wage struggle and not succumb to the enemy.

JR: I believe that the lesson lies therein...
GM: Even facing death, one does not surrender. This occurred during World War II to Julius Fusik, a member of the Czechoslovakian resistance. He did not surrender while in the custody of the Gestapo. So they killed him before the end of the war in a barrage of bullets. He was a communist. He issued secret writings from prison which were made public in a book entitled *On the Border of a Lynching*.

We can say that all of the Prisoners of War are in a similar situation—they are on the border of a lynching. There is a challenge when one is facing death. It is an example to all Puerto Ricans and the world that there is a valor that cannot be destroyed in that position. People must understand that this position is nothing new. The POW position was also assumed by Omar Muktag, a leader of the Libyan resistance against the Italian occupation in the 1930s when they tried to colonize his country. The Algerians assumed the position in their war of liberation against the French. Also in Viet Nam and liberation struggles in Africa. In the particular case of Puerto Rico, it is new. We are the only organization to assume the position to this very day. But we are not imposing it on other organizations. Every organization must do what it thinks is correct, as long as it is done with firmness and honor. It is important to have honorable and patriotic positions.

The POW position is also a way of creating unity among its prisoners. It is spiritual and political unity. They have all assumed the position with all of the pressures of some sectors of the independence movement who have urged them to abandon their position. This position also forces the contradictions that exist within the independence movement to surface publicly. Those sectors that refused to recognize the Prisoner of War position throughout the years are now obligated to recognize it. If the correct work is being done, then a rationale must be given.

It is also a maximum expression of resistance within prison. Struggle can be waged from within prison to put the US government on the defensive again. This happened in Alejandrina's case. They tried so hard to brutalize her. But with the support of the independence movement and her people, she put the empire on the defensive in a very dignified manner. The North American government was forced to accept some conditions. They had to transfer her out of Lexington. That case was not solely a case of the Puerto Rican people defending Alejandrina against the US government. It became an international case. Latin America, Europe, even the Soviet Union defended Alejandrina against the US government. They realized how far the Puerto Rican independence movement was willing to go to defend a patriot, a guerrilla fighter. At that moment, they were not only defending Alejandrina, but all patriots. They are aware of what the future will bring. Now, the same must be done with Oscar

(☞ page 16)

Carmen

faction of the Puerto Rican people that the US is being forced to engage in this illusionary headache, the plebiscite. If the US were seriously considering abolishing the present status and granting sovereignty, they would have to start by declaring that Puerto Rico is the showcase colony in the Caribbean. This country would have to abide by the international requirements for a legal plebiscite. First and foremost, would be the removal of the occupying country's military presence. The US controls 13% of our land for military purposes. This country would have to release all political prisoners and prisoners of war as a show of good faith. Any status consultation must be preceded by the total and complete withdrawal of the federal courts and US repressive agencies from Puerto Rican territory, such as the FBI and the CIA. A complete transference of sovereignty to the Puerto Rican people would be the only thing that would guarantee a fair vote. There is one positive aspect of this abomination better known as the plebiscite. That is that all progressive sectors gather together, setting aside their differences to engage in constructive measures against the oppressor of our country, US imperialism. Everyone is working towards unity to confront the true enemy and this is a victory for the Puerto Rican people. So today I say NO! to the colonial status. I say NO! to the plebiscite. Our only dream is that the Puerto Rican nation will in the not too distant future, join the concert of Latin American nations as they celebrate their independence. 500 years of colonial domination is more than enough for one people.

HAPPY BIRTHDAY!

March 2
Carmen Valentín
March 5
Lucy Berríos
March 6
Juan S. Palmer
March 27
Edwin Cortés



Kazi

war. I think much of this can be tied in with the centers, they can play an important role in raising consciousness about jailed comrades.

Jiménez: Speaking about jailed comrades, how do you see the campaign to free political prisoners developing?

Kazi: Well many people have been doing work in the **Freedom Now Campaign** and other efforts which have established good international contacts. But I think that people also need to do grassroot organizing. Many in our community don't know about our jailed comrades. Plus, we have the government controlling the mass media, discrediting the PPs and POWs, calling us terrorists, criminals or cop killers, in an attempt to criminalize our political acts. I think we have to do much work with our people in the streets and especially in the communities. We have to let them know who's in jail, what for, and just how long some of our comrades have been locked up. I don't know if this in fact is happening. I've been in here. I just think it needs to happen more. This way the lie that the US government tells, 'We have no political prisoners in the US will not fly so easily.'

Cortés: Do you feel that there is a purpose for Freedom Now?

Kazi: Oh yes, I think that the work they are doing is good and should continue. But at the same time, other work must also develop, to strengthen their efforts.

Jimenez: Do you feel there should be a special committee to specifically work around the issue of New Afrikan POWs and Political Prisoners?

Kazi: Yes, well there is the Reserch Committee on International Law and Black Freedom Fighters of which I am a part. We came together about the same time **Freedom Now** did. I think because we were brought to this country against our will, we have different issues to deal with. Because of that our situation is always going to be different. I think we have issues we must discuss and develop concerning New Afrikan people and the New Afrikan community that aren't appropriate for **Freedom Now**. But there should be no conflict with **Freedom Now**, if anything, they should complement each other. I see **Freedom Now** as a coalition of many different groups, organizations and individuals coming together to raise consciousness here and internationally about Political Prisoners and Prisoners of War locked up in the US. Thank you Brothers and *LIBERTAD* for the opportunity to address these issues.

I am free because of my politics. It is the belief that one day my son, Carmen's son, and all the children of the world will be able to reap the fruits of our sacrifices, so that our incarceration would not have been in vain. No one likes to be confined, but in every struggle it has always been those who were imprisoned who set the examples and became symbols. What we want for the Puerto Rican nation is independence. We want the Puerto Rican people to determine their own destiny. It is because of this that we are prepared to sacrifice our lives in prison.

EC: Bush has called for a referendum in Puerto Rico in 1991. I am interested in hearing your perspective on that issue.

DP: Well, first of all, I seriously doubt that the US government is going to sponsor a plebiscite that will adhere to international law. This country still has not dealt with the question of Nicaragua, where the world court has told them that the US has done an injustice to the Nicaraguan people. I do not expect this government to really accept the jurisdiction of a world court regarding the question of a plebiscite. Certain things must happen in the "plebiscite" and again the government very easily creates smokescreens. How can an oppressing government hold a plebiscite if it is not willing to adhere to the protocols of international law? If they were really interested in decolonizing the country, the US would adhere to international law and have the UN intervene and monitor a real plebiscite. What they really want to do is hold a referendum. That means the US Congress once again does what they always do, they tell the Puerto Rican people what our status should be. Now, the question of Puerto Rican independence can never be determined through a plebiscite and/ or referendum because you cannot give people their independence. This country does not give away that which they have and what they have in Puerto Rico are 11 strategic military bases. It is where the Grenada invasion was planned, all the Ocean Venture maneuvers, allegedly to protect the Caribbean, against "the realms of communism." Puerto Rico is very important to the US. It is the gateway to Central America. I do not expect Mr. Bush to pull out his 11 military bases and to change the economy overnight. We have an economy that is dependent on food stamps and federal aid. The other key question everyone asks, is well if you achieve independence, will Puerto Rico survive? Of course, we will survive! We have resources that multi-national corporations have been exploiting for years and years. These corporations set up base in Puerto Rico and in fourteen years, never have to pay any taxes. The wages in Puerto Rico are lower than the minimum wage in Mississippi, the poorest state in the US. Products that are made on the island are exported to the US and then the Puerto Rican people have to pay an import tax. We are the fifth largest market for imported goods from this country. We must understand that a plebiscite is not the alternative to Puerto Rico's status question. It is a farce.

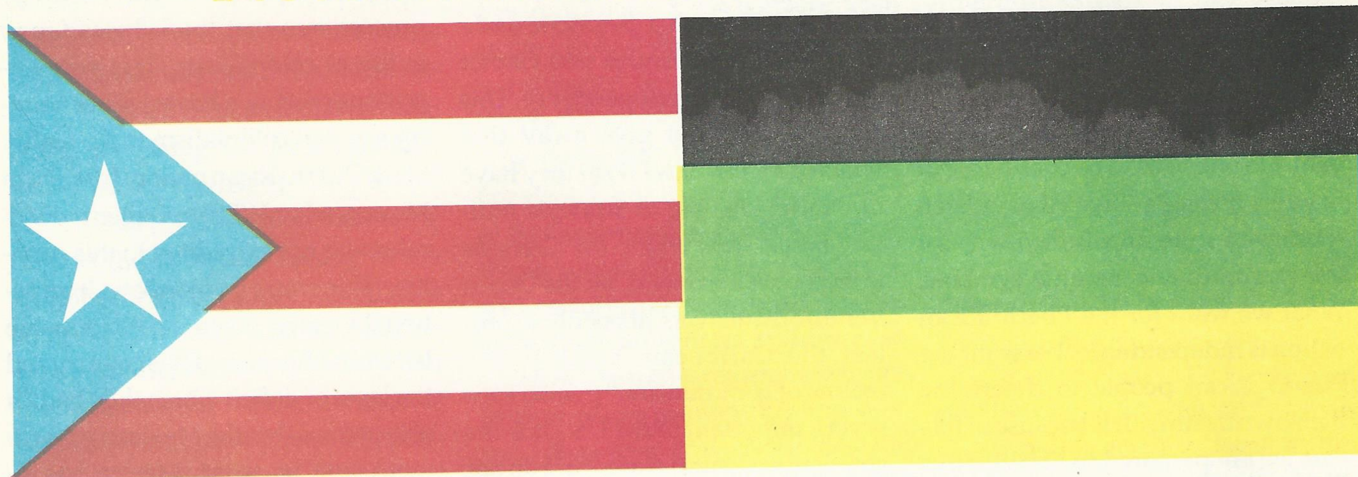
EC: Have you received support from any country concerning your right to be freed or be recognized as a Prisoner of War.

DP: An international tribunal was recently held in Barcelona, Spain where prominent people from around the world served as jurors. The final outcome of the three day process was that the US was found guilty of colonialism. It is very important when we have a sister country say that colonialism is the reality of the Puerto Rican nation. Just like in Mexico, when William Guillermo Morales was not extradited to this country. This was a tremendous international victory, given the relationship between Mexico and this country and the level of deficit which they had. It also proved that the Mexican government kept its word. Mexico has always supported Puerto Rican independence and when the time arrived, albeit after many years of negotiations, Mexico stood its ground and said yes, William Guillermo Morales is a political prisoner and if he were turned over to the US, he would be persecuted because of his politics. Therefore, he was given freedom and asylum in Cuba.

I think within the next year or two, we are going to see more tribunals being held because each one of the POWs is assigned to an independent European country and a variety of activities will be occuring at that level. The more this country is defaced at the international level, the faster it will relinquish its hold on Puerto Rico. This country has no right to charge us with seditious conspiracy. That is an unconceivable crime. How can you be seditious to something you are not a part of? We are a part of this country, but we are not a working, viable aspect. We have no rights when it comes to our relationship with the US government.

(☞ page 16)

Nelson Mandela is Free—



Free All Puerto Rican Prisoners of War and Political Prisoners!

Dylcia

***EC:** How do you rate the importance of education, knowing who we are and how that relates and ties in with the struggle?*

DP: That is extremely important. While in college, we developed a Puerto Rican studies department and realized that one of the things that must be achieved was an awareness and appreciation of our culture. It is important that we understand our roots; that we have close ties with the Black nation, that an aspect of us is Indian, African and Spanish.

I believe that every Puerto Rican is an *independentista* at heart. There is no other alternative, because we are such a nationalist people. Despite how long this government has attempted to take away our language and culture, you can stop a Puerto Rican anywhere in Puerto Rico, or in the US, and ask him what his nationality is. His response will be, *soy puertorriqueño*. You can't take that away from a Puerto Rican. We must take this pride a step further and create a practice whereby our people understand the conditions they face and why they exist. We must begin to break the chains of colonialism and oppression. When we have a group of people who are prepared to fight, to win, victory is inevitable.

Guillermo

López Rivera for what he is going through. A campaign must be waged to remove him from Marion because they want to kill him. A global campaign must be initiated to get him out of that prison. In the United States there are prisoners charged with horrendous crimes: child murders, child abuse, and many others. But their conditions of confinement are nothing like his. Why must someone who struggles for the dignity and liberation of his people, and against social ills be confined in those conditions? There is a simple reason. Every Prisoner of War represents the truth about colonialism. It is challenged. Each one is a pillar that cannot be broken. That is why they treat him as they do. Now we must unite around this issue. Defending the Prisoners of War means more than just defending them as a people. It is also a defense of Puerto Rico as well as a denunciation of everything colonialism brings. Each one represents something. We must study this. When it is studied, you will come to the same conclusion and you may also arrive at more correct conclusions than I.

(Continued in the next *Libertad*)

LIBERTAD

Una Publicación de los Prisioneros de Guerra y Prisioneros Políticos Puertorriqueños

Febrero/Marzo 1990
Vol. XI, No. 2



¡Son Patriotas, No Terroristas!

¡VIVA EL DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER!

LIBERTAD/INFORME

Campaña de Emergencia para Concesión de Visita al PDG Ricardo Jiménez

Al Prisionero de Guerra Ricardo Jiménez se le negó un permiso especial para visitar a su madre Lydia Ortíz, quién está hospitalizada con una enfermedad terminal. Durante los pasados dos años, la Sra. Ortíz ha llevado una valiente lucha contra el cáncer.

En una carta reciente dirigida al Sr. Michael Quinlan, director del Negociado de Prisiones, la lic. Jan Susler solicitó una reconsideración de la desautorización anterior basada en los siguientes puntos:

- *El Sr. Jiménez ha estado en prisión por diez años... Esos diez años han sido unos sin novedades y la conducta del Sr. Jiménez ha sido ejemplar.*
- *El Sr. Jiménez tiene una relación muy estrecha con su madre, y no se han podido ver durante los pasados dos años y medio, en parte porque su madre ha estado bajo tratamiento de quimoterapia, cosa que la enfermó demasiado para poder viajar, y en parte porque el Sr. Jiménez ha estado encarcelado muy lejos de su familia y comunidad en Chicago, Illinois.*
- *Hay un precedente para el viaje que el Sr. Jiménez solicita. En el 1977, el nacionalista puertorriqueño Rafael Cancel Miranda pudo viajar con escolta a Puerto Rico para asistir al funeral de su padre. En el 1979, la nacionalista Lolita Lebrón también pudo asistir al funeral de su hija.*
- *Finalmente le pido que tome en cuenta el espíritu de Glasnost que ha contagiado el resto del mundo. El régimen sudafricano acaba de excarcelar a Nelson Mandela, un hombre que hasta hace poco llamaba un "terror-ista", y el Presidente Bush le ha extendido una invitación al Sr. Mandela para venir a la Casa Blanca... Le estoy pidiendo que permita que este espíritu reine en su corazón para que le otorgue al Sr. Jiménez la oportunidad de estar con su madre por última vez antes de que el cáncer los separe permanentemente.*

La negativa del Negociado de Prisiones nos da gran preocupación porque constituye un acto de tortura psicológica, cuyo único propósito es el de aislar y destruir a este patriota.

Libertad hace un llamado a sus lectores a que se unan a los siguientes esfuerzos:

- *Llamar al Alcaide Keohane, USP Lewisburg, (717) 523-1251;*
- *Enviarle un telegrama a Michael Quinlan, Director del Negociado de Prisiones, 320 First Street, NW, Washington, DC, 20539; ó*
- *Enviarle una tarjeta postal con la siguiente exigencia;*

Exijo que se le conceda un pase de visita especial al prisionero de guerra puertorriqueño Ricardo Jiménez para ver a su madre, Lydia Ortíz, quien está hospitalizada con una enfermedad terminal.

Trasladan PDG Oscar López Rivera de Unidad D

El patriota puertorriqueño Oscar López Rivera fue trasladado recientemente de la unidad "D" en la Penitenciaría Federal de Marion. Oscar fue movido a la unidad "C", una menos restrictiva, en donde se le permite estar aproximadamente 22 horas semanales fuera de su celda para congregarse con otros prisioneros de su unidad, y tener acceso al patio para poder ejercitarse, respirar aire fresco y tomar sol.

En la edición de *Libertad/Informe* correspondiente a febrero 1990, proveímos alguna información incorrecta en torno a la situación de Oscar. Nos disculpamos por los errores y aprovechamos la ocasión para rectificarlos.

Anterior a su traslado, Oscar estaba encerrado en su celda un total de 22 1/2 horas al día, no 23 1/2; el compañero ha estado en Marion desde junio de 1986, por un total de 3 años y 9 meses; le permiten dos llamadas de 10 minutos al mes, no una, como indicáramos; y, sus visitas, limitadas de por sí, están sujetas a la vigilancia electrónica—un guardia escrutina las mismas por medio del uso de equipo de audio y video, para grabar todas las conversaciones.

Oscar fue el prisionero que por mayor tiempo estuvo en la unidad "D", de forma arbitraria, y sujeto a decisiones individuales de los guardias penales con relación a su status, a pesar del excelente expediente que tenía sin infracciones a las leyes penales. Consideramos el traslado de Oscar una victoria que se debe, en parte, a los numerosas cartas que fueron enviadas a la administración denunciando el maltrato contra este patriota. Exhortamos a nuestros lectores a continuar presionando a los oficiales de dicha institución para exigir su traslado fuera de Marion. Su arbitrariedad en relación a Oscar López debe ser denunciada. Ellos deben elaborar claramente una política con relación al traslado interno y fuera de Marion.

LIBERTAD/INFORME

Artículos escritos por, y en torno a los PDG's que han sido publicados recientemente.

- Dos artículos escritos por el PDG Oscar López Rivera fueron recientemente publicados, uno en la revista **Social Justice: A Journal of Crime, Conflict and World Order** (Vol. 16, No. 4, Invierno, 1989) y la otra en **Peace and Justice Journal** (edición de febrero-marzo, 1990), una publicación de American Friends Service Committee;
- Varias biografías de las PDG y un artículo de la patriota Alicia Rodríguez fueron publicados en la revista *New Studies on the Left* (Vol. XIV, No. 1 y 2);
- El ensayo de Elizam Escobar titulado ***Trabajo teórico*: La Liberación, Arma y Laberinto del Arte** (Parte 1) fue publicado en *Left Curve*, No. 14;
- Además, **Regreso de la Esperanza**, un libro recién publicado en Puerto Rico fue dedicado a los PDG's. (Editorial La Sierra, Aptdo. 23007, Estación UPR, San Juan 00931).

Recordando a Corretjer

3 de marzo
1908-1990

Escríbanos
Comité Nacional Pro-Libertad
Prisioneros de Guerra
Puertorriqueños
PO Box 476698
Chicago, IL 60647

Continúa Hostigamiento Contra Patriota Luis Rosa

Félix Rosa, el ex-preso político, y hermano del PDG Luis Rosa, fue negado permiso para visitar a Luis en la Penitenciaría de Menard, a pesar de que la misma había sido aprobada de antemano por la administración penal.

En respuesta a las preguntas de la Lic. Jan Susler, el Alcaide George Welbourne señaló que la visita de Félix era "inadecuada para el momento".

En adición, Luis ha sido asignado a un nivel de seguridad más alto. Como resultado de ese cambio, el compañero no puede salir de su celda luego de las 5:00 p.m., y tampoco puede participar en clases nocturnas y otras actividades extracurriculares.

Fé de Errata

En la edicíon correspondente a febrero, 1990 de Libertad/Informe, omitimos inadvertidamente a cuatro nombres de los arrestados del 30 de agosto.

Ellos son Isaac Camacho, Orlando González Claudio, Luis Colón Osorio y Angel Díaz Ruiz. Nuestras disculpas por el error.

Sobre La Portada

Diseño original hecho por la prisionera política puertorriqueña Luz M. Berríos Berríos en saludo al Día Internacional de la Mujer. Escríbanle a la compañera a: #24582-004, Antaeus Unit, 3301 Leestown Road, Lexington, KY 40511.

Libertad

Contenido

PERSPECTIVA:

La Situación en Panamá, el Segundo Informe de Santa Fé y las opciones para los 1990's

—pdg edwin cortés



Mientras el mundo observa cambios gubernamentales en Europa a través de medios pacíficos, los Estados Unidos de nuevo muestra su inabilidad de responder al Tercer Mundo sin que sea por medio de la violencia, agresión, intervención y asesinatos. La invasión de Panamá demuestra, fuera de toda duda, que los Estados Unidos es el enemigo de la paz y la independencia en el mundo.

Las acciones del Presidente Bush son una repetición de las palabras de Theodore Roosevelt del año 1903 cuando éste declaró, *Tomé el canal de Panamá y el debate se lo dejé al Congreso.* En 1903 Panamá fue tomado de Colombia por la fuerza para poder construir un canal, y para que las fuerzas militares de los Estados Unidos pudieran viajar entre los océanos del Pacífico y el Atlántico. La fuerza militar de los Estados Unidos intervino 18 veces para poder mantener su interés estratégico en el Canal. La alegada razón de la intervención estadounidense fue para restaurar la democracia panameña que nunca ha existido. Lo que sí ha existido es el control de los Estados Unidos sobre Panamá.

Lo que estamos atestiguando es la renovación de la arrogancia y superioridad de los Estados Unidos a la manera expresada en las teorías de la Doctrina Monroe, Destino Manifesto, la Doctrina Truman y recientemente la del Informe Santa Fé II, de agosto de 1988: una estrategia para América Latina en los 1990's. El Informe Santa Fe II fue realizado por Sor L. Frances (Lynn) Bouchey, Dr. Roger W. Fontaine, escritor y asesor especial al Consejo de Seguridad Nacional para América Latina, Dr. David C. Jordan ex-embajador de Perú y consultante para numerosas empresas privadas y el General R.T. Gordon Summer, presidente del Consejo de Seguridad Interamericana, entre otros.

La Doctrina Monroe declaró que las Américas no podían ser colonizadas por ningún poder europeo y le dio a los Estados Unidos el 'derecho' de intervenir en la región. La política del Destino Manifiesto expresó que, por virtud de su raza blanca, cultura y cristianidad, los Estados Unidos debe actuar como el sobrestante de todas las Américas. La Doctrina Truman declaró que naciones que tuvieran diferentes sistemas económicos contrarios al capitalismo eran enemigos de los Estados Unidos. También se opuso a la lucha de "minorías armadas" léase, luchas de liberación nacional. El documento Santa Fé II claramente denota que en los 1990's los Estados Unidos debe reafirmar su dominación en las Américas y que la proliferación de insurgencias (léase luchas de liberación nacional) desde la segunda guerra mundial, requiere la implementación de la contra-insurgencia para prevenir el éxito de estas luchas. La propuesta también critica el Tratado de Carter/Torrijos el cual declara que en enero de 1990 el gobierno Panameño iba a nombrar un encargado de la comisión administrativa del canal y que comenzaría el período de transición hacia la autoridad panameña sobre el canal.

El documento también enfoca la amenaza política representada por la revolución de Cuba y Nicaragua y sus modelos de desarrollo político y económico. También advierte sobre las relaciones estableciéndose entre América Latina y la URSS. Santa Fe II reconoce, en particular, la importancia de México, Colombia, Brazil, Cuba y Panamá para los Estados Unidos. Las propuestas dentro del documento declaran ...*que el movimiento de Noriega y la celebración de elecciones no sería suficiente para instaurar un régimen democrático en Panamá.* Específicamente hace un llamado a la *revisión de leyes bancarias más favorables a los Estados Unidos*, para poder evitar que países como Cuba y Nicaragua subviertan

los bloqueos económicos; y que la *Constitución Panameña deba ser enmendada para permitir la extradición de personas a los Estados Unidos.* El documento declara, importantísimamente, la necesidad de la permanencia de la Base Howard de las Fuerzas Aéreas y de la Base Rodman de la marina *para proteger el poder de los Estados Unidos en el hemisferio occidental y el Tercer Mundo.* Esencialmente anuncia la necesidad para un cambio completo de la sociedad y el gobierno panameño.

La estrategia de intereses militares y económicos del Canal de Panamá son incuestionables: la Zona del Canal, un distrito libre de impuestos, genera 4 billones de dólares en negocios de importaciones/reexportaciones; pasan 600,000 barriles de petróleo del sesgo del Norte de Alaska diariamente a través del canal, igual que un 10% del tránsito de la marina mercantil mundial, ninguno propiedad de los panameños. Panamá se convirtió en un centro bancario internacional en los 1970's libre de impuestos, con cuentas secretas y sin límites. En 1986 las inversiones directas de los Estados Unidos en Panamá sumaron a 4.5 billones de dólares, el tercer más grande en América Latina.

Para poder proteger su estrategia militar e intereses económicos, los Estados Unidos instituyeron un programa de desestabilización económica en Panamá en 1987, diseñado para obligar la destitución de Noriega, cancelando su quota azucarera, removiendo la asistencia militar y económica, congelando su capital en los Estados Unidos e interfiriendo con sus intereses bancarios e inversiones. El programa de desestabilización ayudó a extender el azarre de Noriega sobre el país.

Los Estados Unidos intervinieron para ganar todo el control político y económico de Panamá. La excusa de que éste invadió para *preservar vidas americanas, restaurar la democracia, combatir drogas y proteger la integridad de los tratados del Canal* fue cuidadosamente diseñada, haciéndose obvio por las campañas de desinformación destinadas para decepcionar al pueblo norteamericano y el mundo. Era bien conocido el hecho de que Manuel Noriega estaba trabajando como informante para la CIA desde los 1960's y que subsiguientemente éste se convirtió en un "doble agente"- su vinculación con las drogras fue bien conocida en los niveles más altos del gobierno de los Estados Unidos desde 1972. Es irónico que desde 1982 Noriega había estado recibiendo cartas de mérito de varias agencias legales por su esfuerzo contra las operaciones del narcotráfico, por ejemplo la *Operación Pisces.* Es claro que Noriega debía su lealtad al imperialismo de los Estados Unidos.

¿Cuántos países del Tercer Mundo y América Latina serán invadidos bajo el pretexto citado por los Estados Unidos para invadir a Panamá? La evidencia del narcotráfico y el lavado de dinero en Honduras, Guatemala, Haití, Bahamas, etc. es asombrante. ¿Por qué no intervino los Estados Unidos en Nicaragua durante la dinastía Somoza, en las Filipinas durante la era de Ferdinand Marcos, en Chile durante el régimen militarista y facista dictatorial de Augusto Pinochet? No tenía más que admiración y alabanzas para estos sangrientos y egoístas dictadores quienes fueron aliados de los Estados Unidos.

Las razones para la intervención militar de los Estados Unidos en Panamá fueron las de asegurar su interés estratégico militar en el Canal de Panamá, el cual se tiene que devolver al pueblo panameño para el año 2000. El juramento de Endara en una base militar de los Estados Unidos fue un ejemplo de la repetida y contínua intervención en Panamá, y la instalación de gobiernos que responden a los intereses de los Estados Unidos. Endara y su constituyente son representantes de la oligarquía panameña, cuyas peleas internas por el poder político se las resuelven los Estados Unidos.

En 1983, Manuel Noriega jefe de las Fuerzas de Defensa Panameñas asumió el poder y consolidó la regla de la alianza mercantíl-militar y la de la oligarquía vieja. Un sector de la izquierda advirtió que el proceso de "Reaganización" del país estaba efectuándose. Cabe mencionar que la pobreza y el sub-desarrollo del sector pobre de Panamá se intensificó. Ya para el 1986, el 59% de la población recibía 17.89 del ingreso nacional mientras el 20% más pobres sólo recibía un 2.1%. Para 1989, el 44% de la población vivía bajo condiciones de pobreza.

Si Panamá representa la respuesta imperialista de los Estados Unidos para el cambio, como fue presentado en las propuestas del documento de Santa Fé II, es necesario que el Tercer Mundo y los movimientos de liberación nacional desarrollen su propio programa político. La invasión demuestra que los Estados Unidos no está interesado en lograr la paz y que por el contrario, quiere reafirmar su dominioy arraigarse en América Latina. Esto es particularmente importante para el movimiento independentista puertorriqueño que ha hecho de la internacionalización del caso colonial de Puerto Rico, una de sus prioridades. Si los Estados Unidos se sintió amenazado con el control del pueblo panameño sobre el Canal, imagínense su respuesta a los puertorriqueños controlando la tierra donde los Estados Unidos mantiene once (11) bases militares incluyendo la base marina más grande fuera del territorio estadounidense, el complejo de Vieques/Roosevelt Roads.

SECCION ESPECIAL

Hablan Las Patriotas Carmen Valentín y Dylcia Pagán

El 23 de septiembre de 1989, las patriotas Dylcia Pagán y Carmen Valentín, participaron en un programa radial de 4 horas de duración desde la Penitenciaría Federal de Pleasanton. El programa radial fue transmitido en vivo en WBAI, San Francisco, y el maestro de ceremonia fue el compañero Eddie Colón, un miembro del Comité Nacional en dicha area.

A continuación le ofrecemos la presentación de Carmen y fragmentos de la entrevista con Dylcia realizada por Eddie.



Eddie Colón: Déjeme empezar con la pregunta básica. ¿Por qué asumen la posición de prisioneros de guerra?

Dylcia Pagán: Creo que la gente necesita entender que existen prisioneros políticos en cárceles de este país aunque los EU se niegue a reconocerlos como tal. Cuando fuimos arrestados el 4 de abril de 1980, sabíamos que el gobierno tenía un yugo colonial sobre Puerto Rico. De acuerdo al Derecho Internacional, desde el 1972 Puerto Rico había sido declarado una colonia de este país en las Naciones Unidas aunque los EU se niega a admitirlo. Según los protocolos adicionales de la Convención de Ginebra, si dentro de un conflicto de guerra, ya sea una guerra declarada o no—y en la situación de Puerto Rico definitivamente es una guerra no declarada—eres capturado o acusado de un acto político-militar, tienes el derecho a declararte prisionero de guerra. Al hacerlo, no reconoces la jurisdicción de tu enemigo, que en nuestro caso es el gobierno de los EU, no el pueblo americano. Quiero que esto quede bien claro. Como PDG no reconocemos la jurisdicción de los tribunales de los EU porque no nos convendría ir ante un tribunal de la entidad opresora que mantiene a nuestro pueblo bajo dominio colonial.

Un aspecto de la posición de PDG que preocupa a muchas personas es la cuestión de la violencia. Debemos definir lo que es violencia revolucionaria y lo que es el terrorismo. Nosotros no somos terroristas, somo luchadores anti-coloniales peleando por la liberación nacional de Puerto Rico. Las condiciones que este gobierno ha creado para la nación puertorriqueña en estos 92 años le otorgan a un segmento del movimiento independentista puerto rriqueño el derecho de tomar las armas. Así que la violencia de la cual este país nos acusa es un reflejo de la violencia que ellos perpetúan en nuestro pueblo. Tenemos ejemplos de sobra; tenemos la situación de Vieques donde nuestro pueblo está constantemente amenazado con bombardeos porque las maniobras navales se

(☞ página 7)



Carmen Valentín

Nací en Arecibo, P.R. Mis padres eran agricultores, que como todos los miles de puertorriqueños, emigraron a los EEUU por necesidad económica. A los puertorriqueños se les dijo que les esperaban mejores empleos y una vida mejor en los EEUU. Por el contrario, encontraron los mismos trabajos y condiciones serviles que otros pueblos tercermundistas enfrentan en los EEUU. También encontramos hostilidad, racismo e incertidumbre en este ambiente extranjero. La historia de mi temprano desarrollo se está repitiendo todavía en los miles de puertorriqueños que se encuentran ahora en la pobreza y continúan luchando para sobrevivir. Las mayoría, contrario a mí, se rinden al impacto poderoso de la pobreza, y se ven atraídos al círculo vicioso de la destrucción por medio de las drogas, alcoholismo, enfermedades mortales y otros actas de enajenación. Lo único que puede decirse es que algunos de nosotros pasamos con suerte por las riendas de la miseria y continuamos buscando explicaciones y soluciones. Yo estudié y puse todas mis energías en ayudar a la comunidad puertorriqueña. Dí clases en una escuela superior predominantemente puertorriqueña y me envolví en todas las luchas que afectaban su existencia, tales como vivienda, servicios médicos, empleos, brutalidad policiaca, etc. Pasé años tra-

(☞ página 8)

llevan a cabo allí. Los niños son heridos regularmente y la población misma ha mermado desde el 1952 de 13,500 habitantes a casi 7,000 personas. La CIA ha colocado bombas en restaurantes y ha asesinado independentistas puertorriqueños y niños inocentes. Otro ejemplo es el del caso Cerro Maravilla, donde las audiencias efectuadas por el Senado de Puerto Rico probaron que dos independentistas fueron asesinados por el gobierno estadounidense. El arresto de 15 camaradas puertorriqueños en el caso de Hartford en agosto de 1985 es aún otro ejemplo. 300 agentes del FBI invadieron la isla, 40 hogares fueron allanados y niños fueron tirados contra las paredes a punta de pistolas.

EC: Háblenos de usted y del proceso que la llevó al nivel político en que se encuentra actualmente

DP: Soy una madre puertorriqueña. Tengo un hijo maravilloso que pronto cumplirá 11 años de edad. Debido a nuestra lucha, él ha estado viviendo en el clandestinaje—lo cual significa que no lo he visto desde que tenía 13 meses de edad. Eso para mí es probablemente el sacrificio más grande que le he dado a mi patria. Me crié en El Barrio de Nuevo York, una de las comunidades puertorriqueñas más prominentes en esa ciudad. Tuve dos padres puertorriqueños muy adorables y fuertes. Ambos fueron nacidos y criados un Puerto Rico, pero vinieron a este país en busca de una nueva vida. Lo que encontraron fue opresión, desplazamiento de gentes, enajenación, pobreza, mala vivienda, condiciones de vida infrahumanas, y malos servicios médicos. Era hija única, y eso hizo una diferencia. No era ni remotamente una niña rica, pero tenía un poco más que el niño promedio en mi comunidad. Recibí una buena educación. Fuí a escuelas católicas.

Asistí a Brooklyn College y en ese proceso el movimiento de derechos civiles me concientizó de la realidad de que había gentes peleando por sus derechos y por un cambio. Para ese tiempo, pensaba que esa era la solución a los problemas de nuestro pueblo. Pensábamos que nuestra participación habría de proveerle una nueva vida al pueblo. Cuando participé en esas luchas me percaté de que eran sólo otros medios de cooptar a nuestro pueblo. Fuí a la escuela, y pensé en ser abogada. Luego cambié de parecer y me envolví en la televisión. Pensé que producir imágenes de televisión que fueran positivas sería la solución para crear algún nivel de conciencia. El MPI, hoy **Partido Socialista Puertorriqueño**, comenzó a organizar en la Ciudad de Nueva York. Tuvimos manifestaciones contra la presencia estadounidense en Culebra y Vieques. A finales de los '60, el Young Lords Party surgió y creó la imágen de *¡Estoy orgulloso de ser puertorriqueño!* Eso creó un estímulo completo. Tomamos la Iglesia del Pueblo en lo que fue la celebración más increíble de vísperas del año nuevo en que he participado. La comunidad completa participó y alimentamos de 75 a 100 niños cada mañana a través de nuestro programa de desayuno. Al mismo tiempo, estábamos desarrollando programas comunitarios tales como de vivienda, salud y educación. Yo enseñé por un periodo de tiempo. Y sin embargo, en toda esa experiencia lo que vi fue cómo el sistema mismo era capaz de mantenerle la mente cerrada a la gente. Teníamos educación bilingüe, pero no estaba proveyendo la esencia de lo que promovíamos. Así que, mi último esfuerzo fue bregar con la televisión. Eso era lo que estaba haciendo antes de ser capturada. La gente habla de la censura soviética, pero este país tiene eso también. Los medios están censurados. Proveímos cierta programación—producimos la primera serie latina titulada *Realidades*. Pero tan pronto la cadena PBS se percató de que estábamos transmitiendo, el programa fue cancelado. Tratamos por todos los medios de volver con el programa con nuestro propio dinero, pero de nuevo no pudimos bregar con el aspecto financiero para auspiciarlo. Me dí cuenta que la lucha armada era una alternativa para la gente, particularmente para la nación puertorriqueña. Desafortunadamente, este gobierno no responde a nada menos la violencia. Así que decidí comprometerme a luchar. Fui en un momento dado, editora de un periódico. Llevé a cabo una entrevista cuando se produjo la primera acción armada en Puerto Rico. Perdí mi empleo porque, por supuesto, la junta de directores no simpatizó con mis comentarios. Pero, siempre he creído en el derecho de Puerto Rico a su soberanía. Por lo tanto, decidí que ese sería mi papel.

EC: ¿Se ha sentido aislada de la lucha desde el momento de su captura?

DP: Nosotros hemos estado encarcelados por casi diez años. El gobierno nos ha hecho ciertas cosas—hemos sido trasladados y hemos sobrevivido varios intentos de aislarnos. Pero, tenemos un *Comité Nacional* y gente afuera que nos apoya. Podría morir mañana y estar contenta porque sé que en mi vida he contribuído algo a la independencia de Puerto Rico. Eso me da espíritu. Alguien en la prisión me preguntó si rezaba. Le dije que no. En lo que sí creo es en nuestro pueblo y la lucha. Quizás no llegue a ver la independencia, pero como dijera Juan Antonio Corretjer, si uno participa en la lucha por la independencia, se es libre. Eso hace una diferencia. En las garras del enemigo, soy libre por mi política. Es la creencia que algún día mi hijo, el hijo de Carmen Valentín y todos los niños, podrán cosechar los frutos de

(☞ página 15)

Carmen

tando de reformar el ciclo de la destrucción. Pero no estuve satisfecha con los resultados. Estos no eran suficiente. De hecho, si se estudian las condiciones bajo las cuales vivían los puertorriqueños en los EEUU hace 20 años y las del presente, se concluirá que el cambio es mínimo. Seguimos viviendo bajo miseria en esta colonia externa. Nuestro interés sincero en descubrir la razón de ser de ese estancamiento en nuestra comunidad, nos llevaron en la dirección de la historia. Estudiamos historia, la historia de los oprimidos, y encontramos tanta universalidad. Todo se hizo tan claro, al percatarnos de la relación colonial entre los EEUU y Puerto Rico. Cambiamos de ser personas en busca de contestaciones, a personas formando soluciones, y decidimos de ese modo formar una organización clandestina que exigiera un cambio, que pusiera de manifiesto el cuadro real y horrendo de la nación puertorriqueña. Nos armamos, planificamos y actuamos. Cuando se actúa en nombre del pueblo y contra el enemigo se convierte uno en un subversivo, un conspirador. En este país se convierte uno en un conspirador sedicioso; por eso es que estamos en prisión, por intentar corregir lo que está mal, por intentar poner un fin al abuso, por redimir nuestra soberanía, por amar a nuestro país y a nuestro pueblo. Siempre estimo que es absolutamente necesario desmistificar a la gente que se convierten en combatientes armados. No somos especial, ni nacimos bajo una estrella especial. Somos personas con el mismo trasfondo del individuo promedio. La mayoría somos padres. Tengo un hijo de 19 años que cursa su último año en la Universidad de DePaul en Chicago. Hace diez años, lo dejé en manos de camaradas. Somos miembros productivos de la sociedad. Soy maestra de profesión. Estamos sencillamente interesados en la humanidad porque amamos al pueblo. No estamos aquí porque queremos fama y gloria. De hecho, deseo ser conocida como una puertorriqueña que actuó responsablemente y nada más. Estamos en prisión porque existe un problema definitivo en Puerto Rico, uno que requiere una solución rápida. Nosotros, como seres responsables y políticamente concientes, como individuos preocupados respondimos al llamado patriótico del deber. Obedecemos los dictámenes de la Declaración Universal de los Derechos Humanos que plantea: *Por cuanto es esencial si los seres humanos no han de estar compelidos a tomar refugio como último recurso en la rebelión contra la tiranía y la opresión, que sus derechos humanos sean protegidos por la ley.* Como los derechos humanos de la nación han sido violados repetidamente desde la invasión ilegal, no nos han dejado otra alternativa que recurrir a la rebelión. Esto es lo único que hemos hecho. Nosotros, el pueblo puertorriqueño, vivimos en un estado de guerra. Este estado de guerra surge de la violación del derecho de nuestro pueblo a su soberanía y auto-determinación y de la ocupación militar de nuestra patria. Es una situación donde el potencial de una guerra está presente debido a la violación permanente de nuestra soberanía. Teóricamente, el estado de guerra implica que el pueblo puertorriqueño está permanentemente sujeto a la violación de sus derechos humanos y paz. Tras haber declarado el estado de guerra entre los EEUU y Puerto Rico, cabe declararnos PDG en el caso der ser capturados mientras desempeñemos acciones militares. Nosotros seguimos los protocolos de la Convención de Ginebra, la cual estipula que luchadores anti-coloniales tienen derecho a un status de prisioneros de guerra y no pueden ser enjuiciados como criminales. En ningún momento hemos pisado fuera de los dictámenes de la razón y las normas establecidas de la historia. Este país, por el contrario, ha ignorado el derecho internacional, nos ha enjuiciado como criminales y nos ha impuesto sentencias irrazonables.

> ***“...como seres responsables y políticamente concientes (...) respondimos al llamado patriótico del deber.”***

Siguiendo una historia muy familiar de mentiras y distorción, el gobierno de EEUU está nuevamente tratando de decepcionar al pueblo puertorriqueño y la comunidad internacional con sus planes imperialistas para Puerto Rico. La recomendación hecha por Bush en enero de 1989, de permitirle al pueblo puertorriqueño de participar en un supuesto ejercicio de auto-determinación, mejor conocido como un plebiscito, no es nada nuevo o creativo. En el 1952 y el 1967, el gobierno de los EEUU, con la ayuda de los políticos-marionetas coloniales, intentaron dar la falsa impresión de que el pueblo de Puerto Rico libremente ejerció su derecho a la auto-determinación, cuando en realidad su dominio colonial continuó. Rechazo, y no abogo por la participación en la política electoral, puesto que esta práctica simplemente sirve para estancar las acciones políticas del pueblo. La soberanía es un derecho inherente de los pueblos. Uno no puede actuar como individuo y renunciar a algo tan inherente como la libertad personal, y tampoco se le puede preguntar a un pueblo si éste quiere o no ser libre. La independencia no es negociable. Es absolutamente necesario señalar que es

(☞ *página 14)*

CARTAS

Juan Segarra Palmer

Entrañables compañeros:

Les escribo para saludarlos y agradecerles el envío del Noticiero de Prisioneros #1 y el giro postal de $75.00 que lo acompañó. Muchas gracias por su consideración y apoyo.

Aunque no he tenido el placer de poder conocer a los hermanos y hermanas PDG, con excepción de unos brevísimos instantes sin palabras en Otisville y otros breves instantes en Lewisburg, puedo decir que los conozco y que tengo mucho, muchísimo que agradecerles: he conocido a muchos presos que los han conocido, particularmente a Elizam en Oxford y El Reno, y a Carlos en Talladega, y el respeto que se han ganado por su forma de ser se han difundido por todo el sistema. Como resultado de su digna representación y continuación de la tradición establecida por los heroicos compañeros nacionalistas, he sido recibido con mucha solidaridad y respeto donde quiera que he estado. Aunque pasé por Talladega de camino a Mariana (después de haber pasado por Lewisburg y saludado brevemente a Dickie y Alberto) no pude hablar con Carlos Alberto porque me trancaron en el calabozo, seguramente para que no pudiera saludarlo en la cocina. Sin embargo, lo único que se oye de ellos, y de ellas (también pues aquí hay alguien quien estuvo en Pleasanton y compartió bastante con las compañeras), es muy positivo.

Yo estoy bien, dentro de las circunstancias—en las entrañas del monstruo. Lo peor es la distancia de mis hijos que están con Doña Gloria en Hartford, y el hacinamiento que se está sintiendo en todo el sistema federal. Estoy trabajando de tutor para ABE (Adult Basic Education) y GED (General Equivalency Diploma) y estudiando maquinilla (¡tremenda rehabilitación! ¿No creen?) y cogiendo unos seminarios de "literacy training" o alfabetización, como le llamamos nosotros. Por lo demás la rutina carcelaria que ustedes conocen—ejercicios, lectura y pararse en colas.

Gracias por el envío de Libertad y el noticiero. Cuídense mucho. Saludos.

Saludos de Alemania Occidental

En una jira reciente por Europa Occidental, Antonia Rodríguez y Julio Rosado del MLN y Ahmed Obafemi del **New Afrikan People's Organization** participaron en una serie de actividades y reuniones sobre los prisioneros políticos en los Estados Unidos.

A continuación le ofrecemos un mensaje escrito por los organizadores de una actividad en Bremen, Alemania Occidental, sobre los prisioneros políticos en los Estados Unidos.

Nosotros, 250 participantes de un evento que divulgará la situación de los prisioneros políticos en los EU, le enviamos nuestra solidaridad—saludos a los 120 prisioneros políticos y de guerra en los EU.

¡Apoyamos sus exigencias para cerrar todas las unidades de control en las prisiones de EU, y para abolir la pena de muerte contra el periodista negro Mumia Abu Jamal y exigir su excarcelación!

¡Valor y fuerza para su lucha!

¡La solidaridad es un arma!

FRENTE CONTINENTAL DE MUJERES CONTRA LA INTERVENCION (Capítulo Venezuela)

A las valientes patriotas en prisión.

Un saludo patriótico y solidario a este grupo de mujeres que con dignidad nacionalista han sabido asumir el deber histórico ante el llamado de la Patria. El futuro les está reservado y ello constituye orgullo en el sentir de la mujer latinoamericana.

Del Frente Continental en nombre de esta gran libertadora que ahora le rendimos homenaje, Manuela—el gran amor de Bolivar—,y la Libertadora del Libertador. Con nuestro respeto a Carmen Valentín, Ida Luz y Alicia Rodríguez, Dylcia Págan, Haydeé Torres, Alejandrina Torres y Dora García. Por igual a Ivonne Meléndez y Lucy Berríos.

"Sí...Hemos emergido
como una potente fuerza política y social,
capaz de crear nuevas formas
de construir la historia,
de opresión, sacrificio, discriminación
y heroísmo anónimo".

(Declaración final del III Encuentro Continental de Mujeres,realizado en La Habana, Cuba, el 3 de octubre de 1988).

Las mujeres que integramos
el Frente Continental
de Mujeres contra la Intervención
en el inicio de la década de los
noventa,
te invitamos a
que todas, y todos,
sembremos juntos
la subversión de la Unidad,
en la esperanza de construir
la sociedad de iguales a que
aspiramos.

Caracas, diciembre de 1989.

ENTREVISTA:

Prisionero Político Nuevo Africano Kazi Touré

Jímenez: Fuiste arrestado en el 1982 y acusado por posesión de armas. En el 1986, te acusaron de conspiración sediciosa, mientras estabas encarcelado. ¿Cómo te sientes en ser el primer nuevo-africano en ser acusado del delito político de conspiración sediciosa?

Kazi: Siento que la razón principal por la cual me acusaron de tales cosas, es porque mi política siempre ha sido una anti-capitalista y anti-imperialista. Los actos político-militares de los cuales me acusaron eran claramente anti-imperialistas, en apoyo a los movimientos populares en El Salvador, Palestina, el movimiento independentista en Puerto Rico, y el movimiento de liberación nacional en Azania. También creo que el gobierno de los EU siempre ha tenido cierto miedo al bregar con los nuevo-africanos que son concientes y están dispuestos a luchar. Cuando los nuevo-africanos como Nat Turner o Denmark Vessey incendiaron plantaciones y se rebelaron contra la esclavitud, la clase dominante sintió un miedo en el corazón, que continúa hoy. El gobierno me hizo estas acusaciones luego de que se percató que no podía sobornarme, o hacer que denunciara mis principios o camaradas. En abril de 1982, me ofrecieron $200,000 dolares y mi libertad si cooperaba con ellos. Al negarme, comenzaron a buscar nuevos cargos para acusarme. Lo que esto significa, históricamente es que la sangre del movimiento de resistencia de mis antepasados que comenzó cuando ellos fueron capturados en el continente africano continúa hoy. Y sé que el gobierno de EU reconoce este hecho.

Cortés: ¿Cuál es su posición en torno a la búsqueda histórica de un término apropiado para identificar al pueblo de origen africano aquí en los EU? Y, ¿qué opinas de los términos negro, afro-americano, africano-americano o nuevo-africano?

Kazi: Nuestra lucha por encontrar un término para definirnos ha sido un largo proceso histórico. Este proceso puede ser trazado hasta mediados del siglo 19, cuando finalizó la esclavitud. Entonces varios hermanos y hermanas se envolvieron en una lucha para decidir si nos llamaríamos africanos o negros. Muchos temieron que al llamarnos africanos alienaríamos a muchos blancos ya antagonistas a nuestra presencia aquí. Además, sintieron que la asimilación sería más difícil. En los 60, optamos por llamarnos "negros" (blacks), con todo el auge del movimiento de poder negro, y la idea de que "ser negro es bello", cosa que todavía es cierta. Entonces, a principios de los 70, vino la descripción de afro-americanos, acercándose más, aún tratando de no aislar a los blancos, todavía intentando asimilarnos. Ahora el debate es en torno a si somos africano-americanos, o negros. Creo que la descripción de africanos es buena, porque al menos así se habla de quiénes somos como pueblo, nuestra nacionalidad. Cuando le añadimos lo "americano", sólo identificamos donde nacieron las personas. Además, el termino "Africano-Americano" describe una nación de personas mantenidas cautivas dentro de otra nación, como nuestros antepasados fueron traídos aquí en cadenas, contra su voluntad, y colonizados dentro de esta nación. Nunca se nos preguntó si queríamos ser ciudadanos. Y el sufijo *americano* no significa que somos ciudadanos, ya que los ciudadanos disfrutan de igualdad, derechos civiles, humanos y constitucionales. Nosotros no. La constitución no fue escrita con nosotros en mente, y las enmiendas a la misma nada significan sin práctica. Me siento más cómodo identificándome como nuevo-africano. La mayoría de nosotros no somos tan dichosos como Alex Haley, que pudo trazar sus raíces hasta alguna tribu o nación particular; el término "nuevo-africano" reconoce que somos decendientes de las tribus Yoruba, Iho, Ewe, Mandinka y muchas otras diferentes tribus y naciones; todas fundiéndose aquí en una nación nuevo-africana. Y hemos estado desarrollando una nueva identidad, una nueva cultura, con nuevas conciencias en el proceso. Finalmente, siempre han habido dos luchas dentro de nuestro movimiento, una por la asimilación, la otra por la independencia. Me identifico más con los Nat Turner, Malcolm X, George Jackson y mentes que favorecen la independencia.

Rodríguez: ¿Cómo ves tu rol en la lucha a partir de tu excarcelación?

Kazi: Me gustaría trabajar para construir centros culturales y otras instituciones alternas en la comunidad nuevo-africana. Creo que es importante construir centros que llenen las necesidades de la comunidad. Es importante que el pueblo no dependa del gobierno para satisfacer sus necesidades, y entienda que podemos hacer las cosas nosotros mismos. También quiero hacer trabajo en torno a los prisioneros políti-

(☞página 14)

Realizada en la Penitenciaría Federal de Lewisburg el 11 de enero de 1990 por los PDG puertorriqueños Edwin Cortés, Alberto Rodríguez y Ricardo Jímenez.

ENTREVISTA EXCLUSIVA:

"Cuando se Decide Luchar hay que Dejar de Pensar como Gente Derrotada..." *—Guillermo Morales*



Foto cortesía de Richard Dello Buono

(Nota de la redacción: A continuación le brindamos la primera parte de una entrevista que realizara Josefina Rodríguez, Secretaria de Asuntos Exteriores del MLN al heroico Guillermo Morales, de las FALN, en la ciudad de la Habana, Cuba, durante el mes de noviembre, 1989. El compañero Guillermo recibió asilo político de la hermana nación cubana en julio del 1989 luego de que Mexico se negara a extraditarlo a los EU, tras haber cumplido 5 años en cárceles mexicanas.)

JR: Guillermo, cómo comienza tu vida independentista y tu envolvimiento en la lucha armada?

GM: Comienzo para el 1968 en el Colegio de la Ciudad de Nueva York. Empiezo a participar en la lucha estudiantil para que se puedan implementar estudios sobre Puerto Rico. Mi participación en esa lucha comenzó a desarrollar en mí una conciencia de lo que era Puerto Rico. Antes de eso yo realmente no sabía qué era Puerto Rico, o que Puerto Rico era una colonia. Solamente sabía que yo era puertorriqueño y que vivía en EU.

Nací en los EU de padres puertorriqueños. Entonces allí empiezo a desarrollar esa conciencia con diferentes personas que daban charlas. Una de las personas que iba allá al colegio a hablar era Julio Rosado. El hablaba de Don Pedro, el nacionalismo, hablaba de Puerto Rico. Iban otras personas también. Me recuerdo de él porque ahora que lo conozco era una de las personas. Allí durante esa lucha que duró hasta verano del '69 es donde yo me empiezo a desarrollar políticamente. Pero, ya para 1970 yo tuve que dejar la escuela porque tuve problemas con la administración por mi participación en esa lucha. Hubo para la primavera del '69 unos actos violentos entre los estudiantes, aquellos de la izquierda, que eran estudiantes puertorriqueños y negros que se unieron, y los estudiantes de la estrema derecha que nos atacaban a nosotros con la ayuda de la policía. Yo participé en esos actos, que se pueden decir de auto-defensa del cuerpo estudiantil que se encontraba allá en el Colegio de la Ciudad de Nueva York. Entonces me tenían fichado. Pero antes de dejar la escuela unos compañeros, estudiantes que estaban allí, se acercaron a mí y me dijeron que estaban formando una organización armada urbana para luchar por la liberación de Puerto Rico. Esto me sorprendió porque eran ya gente de confianza, ya los conocía, yo sabía que no eran policías y nos conocíamos pues, de familia y todo eso. Lo que me llamó mucho la atención era esa confianza que tuvieron conmigo de presentar una cosa tan delicada. En ese tiempo se estaba dando mucha infiltración a varias organizaciones de estudiantes y trabajadores y organizaciones políticas. Pues, yo le dije a la persona que lo tenía que pensar, ya que era algo muy serio. Esto no era una aventura, no era nada romántico. Sabemos que mucha gente ven la lucha armada como algo romántico y no lo es; es algo muy serio. Uno a veces tiene que tomar unas decisiones muy serias respecto a su vida y lo que uno va a hacer políticamente. Yo lo pensé bastante. Al final yo le dí una respuesta: que sí iba a participar. Allí

empieza mi participación en la lucha armada y eso es ya para el 1970.

Empezamos con conversaciones de cómo íbamos a trabajar, sobre la educación política, cómo recorrer un sitio, cómo se iba a luchar, etc. Las estrategias y tácticas, qué es la lucha rural, urbana; estudiamos las experiencias de la Segunda Guerra Mundial que los soviéticos tuvieron contra el facismo cuando los alemanes invadieron; la experiencia china, cubana, la vietnamita que todavía se estaba dando, la lucha que se dió en Argelia, la que se estaba dando en América Latina, la que se dió con el Ché, y la que se dió en Brazil. También estudiamos todos los movimientos nacionalistas, cómo trabajaron, sus logros y derrotas. Entonces, estudiamos todo esto hasta donde pudimos para agarrar un poco de experiencia, de teoría, y tratar de aplicar eso a nuestra propia realidad.

Tengo que aclarar que nuestra organización es una cosa original; nosotros, las **FALN**, no somos producto de ningún país extranjero, no somos entrenados por ningún otro país, todo esto es una cosa original, iniciativa de puertorriqueños en los EU. Así empezamos. Una de las cosas principales que nosotros decidimos luchar dentro de los EU, era evitar que los americanos pudieran aislar la revolución en Puerto Rico. Que los americanos sepan que cualquier cosa que se dé en Puerto Rico, se va a dar en los EU a un nivel amplio y masivo. En esa dirección fuimos trabajando, organizando gente, buscando materiales, que compramos en el mercado negro y otros medios que nosotros también buscamos. Otra vez, nadie nos financió del exterior. Muchos de nosotros trabajamos, buscamos trabajo en el verano o de medio tiempo después de salir de la escuela, todo esto para financiar nuestro proyecto. Ya para ese tiempo yo había entrado en la escuela de cine. Yo usé el cine y la fotografía también como un complemento de este trabajo que era necesario. Yo hacía fotos, vendía fotos, lo que se llama *free-lance*. Entonces ese dinero también era para comprar materiales: cables, baterías, relojes, etc. Lo que yo hablo no es un secreto, son cosas que en el caso mío, al caer preso se supo. Así empezamos.

***JR:** Me alegro que tú expliques esto porque siempre se dice que a ustedes los entrenaron en Cuba y que recibieron todo el apoyo de Cuba y esto contradice esa premisa.*

GM: No es necesario nosotros entrenarnos en Cuba, porque allá en los EU existe todo lo que uno necesita para entrenarse. Todos los libros de armamento y todo lo demás lo compramos allá en el mercado libre, en las tiendas donde venden pistolas, venden todos esos libros y los compramos. En las librerías, pues en diferentes partes de los EU los conseguimos. Eso no es ningún secreto. Para hacer una guerrilla en los EU no se tiene que ir a Libia, a Cuba, a la Unión Soviética, Angola, ni a Nicaragua. Allí mismo se puede financiar, buscar armamentos y buscar los sitios para entrenamiento. Se puede entrenar hasta en un apartamento. Es lo más sencillo. Porque nosotros lo hicimos así. El mismo enemigo lo sabe. Estas organizaciones de extrema derecha, de corte facista, que operan los EU como los Ku Klux Klan, los Minute Men y estas otras organizaciones racistas se entrenan igual. La única diferencia es que ellos lo hacen con el apoyo del gobierno norteamericano, y nosotros no.

Entonces, fuimos así organizándonos, pues en experimentos. Ya para el 1974, nosotros decidimos que estábamos listos para salir a la luz pública. Lo hicimos atacando los centros del imperialismo, los bancos y las corporaciones norteamericanas. Frente a sus narices montamos todo esto, y hasta hoy ellos tienen que reconocerlo. Cuando yo caí preso, en los EU se dieron cuenta que nosotros no éramos entrenados en otro país. Así se cayó entonces el mito y se dieron cuenta que todo esto era original de los puertorriqueños en los EU. Empezamos a atacar y otra vez proyectamos el caso de Puerto Rico a un nivel internacional como nunca antes. Más allá de lo que pasó en el '50 y en el '54, y más allá de todo el trabajo político que se hizo por diferentes organizaciones y partidos hasta ese momento. Pues, cuando atacamos así tan duro, distribuímos como 300 comunicados a nivel nacional e internacional (hasta Asia, Africa, América Latina, y por dondequiera). Pero aparte de los comunicados, las mismas acciones hablaron por sí mismas. Quedaba demostrado que los puertorriqueños estaban dispuestos a luchar donde sea para liberar a su pueblo. Y estabamos luchando en una área que es el centro financiero del mundo, que es Nueva York. Es un centro importante también de política internacional porque están cerca de las Naciones Unidas. Y por allí seguimos luchando y atacando, organizando hasta hoy en día. Lo más importante aparte de lo militar, fueron los resultados políticos. Estas acciones militares se convirtieron en un acto político también. Era propaganda armada lo que se estaba haciendo en ese momento. Eso abrió mucho espacio, no solamente para discutir el caso de Puerto Rico a nivel mundial, pero para otras organizaciones que hacen trabajo público, no clandestino, también se abrió un espacio para que éstas pudieran trabajar alrededor del caso de Puerto Rico. Se puede decir que muchos sí trabajaron honestamente, y otros no trabajaron honestamente. No tengo que mencionar nombres porque ya sabemos quiénes son los que trabajaron honestamente y quiénes no

lo hicieron. Todo esto es obvio. Pero se tiene que reconocer que esto sí abrió un espacio muy grande y creó mucha inquietud en el gobierno norteamericano y también empezó todo este cuestionamiento a nivel internacional sobre lo que estaba pasando en Puerto Rico. Ahora, en mi caso personal junto a muchos de los compañeros que están presos, decidimos luchar por esta vía. Todos nosotros sabíamos en qué nos estábamos metiendo. Sabíamos que esto no era una aventura, que no era nada romántico y teníamos unas posiciones muy claras. Todos nosotros estábamos dispuestos a hacer todo lo que fuera posible y hasta lo imposible, porque muchas veces también hicimos lo imposible para librar esta lucha. Entonces cuando se habla de dónde está el sacrificio, el sacrificio llega a tal punto que cuando un miembro de esta organización, **Fuerzas Armadas de Liberación Nacional**, cae preso, esa persona asume la posición de Prisionero de Guerra. Esto es algo que tengo que explicar un poco a fondo.

JR: ¿Tú fuistes el primero que arrestaron, y que acusaron?

GM: Yo fui el primero que caí y que acusaron. Fui el primero de la organización que tomó esa posición, pero no era una posición personal de Guillermo Morales, era una posición que Guillermo Morales aceptó como miembro de la organización, porque esa es una de las posiciones políticas de la organización. No fue una cosa que yo inventé. Era una cosa que ya existía y que yo acepté como todos los otros miembros. Eso tiene que estar claro para que la gente no se crea que uno está creando un nuevo modo de pensar o algún tipo de vanguardia. La cosa es que yo fuí el primero, podría haber sido otra persona, ya sea Lucy Rodríguez, Dylcia Pagán o Luis Rosa. Si ellos hubieran sido uno de los primeros, ellos harían lo mismo. Ellos estaban claros. La cosa fue que me tocó a mí en el 1978. Ahora, esta posición no se da en un vacío político. Es una posición que está basada en lo que se llama la Ley Internacional. El Derecho Internacional Público dice que cualquier combatiente anti-colonialista capturado tiene que ser tratado como prisionero de guerra bajo las estipulaciones de la Convención de Ginebra. Este tiene que ser tratado ante un tribunal militar ó entregado a la Cruz Roja. En el caso nuestro, no nos van a entregar a la Cruz Roja por la cosa muy particular de la lucha por la liberación de Puerto Rico. Pero a nosotros nos tienen que juzgar en un tribunal militar. A nosotros no nos juzgan ante un tribunal militar porque si lo hacen, el gobierno americano estaría aceptando que Puerto Rico es una colonia. Ellos no lo van a aceptar. Ahora, voy a dar un poco atrás. Cuando se asume esa posición, quiere decir que cuando se está en la corte, no se asume ninguna defensa del caso, se declara así y se pronuncia un breve discurso o si lo permiten, un discurso largo explicando esa posición. Esa posición es también una denuncia contra el colonialismo y contra el mismo gobierno norteamericano. Se está poniendo en jaque toda la política norteamericana hacia Puerto Rico. ¿Cómo es eso? No se asume defensa legal alguna. Al hacer esto, se está aceptando cualquier sentencia. Un año, diez años, viente años o silla eléctrica, dependiendo en las circunstancias del arresto y bajo qué condiciones se da el mismo. Eso llama la atención dentro del mismo sistema jurídico americano. Estos se cuestionan cómo una persona no se va a defender sabiendo lo que le espera.

JR: Es como le decimos, los sacude...

GM: Los sacude a ellos y también sacude la conciencia pública porque el mismo pueblo se pregunta quiénes son esta gente, que están dispuestos a hacer eso...

JR: Anticipando ya las consecuencias...

GM: Sabiendo que esto históricamente se ha hecho. Ninguna organización, ningun partido, ningún movimiento en Puerto Rico ha tomado esa posición en el pasado. Somos los primeros. Entonces la gente dicen ¿quiénes son ellos, qué representan? De allí es de donde se empieza a dar una lucha política—con esa posición se le está enseñando a la gente cómo luchar; y a no rendirse ante el enemigo.

JR: Yo creo que esa es la lección...

GM: Ante la muerte uno no se rinde. Como pasó con Julius Fusik, un miembro de la resistencia Cheka en la Segunda Guerra Mundial: él no se rindió. Estaba en manos de la Gestapo y jamás se rindió. Después lo mataron, antes de que se acabara la guerra. Lo fusilaron. Era comunista. Y salieron sus escritos a la luz pública, encontraron todos los que él sacaba de la prisión y los publicaron en un libro que se llama *Al Pie de la Horda.*

Entonces, se puede decir que todos los prisioneros de guerra que ahora están haciendo lo mismo—están al pie de la horda. Ante la muerte hay un desafío. Se le está enseñando a todos los puertorriqueños y al mundo que hay un valor que no se puede destruir con esa posición. La gente tiene que entender que esta posición tampoco es nueva. Esa posición también la asumió Omar Muktag, un libio que dirigía la resistencia contra la ocupación italiana en los años '30 cuando fueron a colonizar a su país. También esa posición la asumieron los argelinos cuando la guerra de liberación contra los franceses; también en Vietnam y en los procesos de liberación en Africa. Lo

(☞ página 16)

Carmen

debido a la creciente presión de la comunidad internacional, las presiones económicas y el descontento generalizado del pueblo puertorriqueño, que los EEUU está obligado a entrar en este dolor de cabeza ilusorio que es el plebiscito. Si los EEUU estuviera seriamente considerando abolir el presente status y conceder soberanía, tendrían que comenzar declarando que Puerto Rico es la colonia 'de vitrina' en el caribe. Este país tendría que acatarse a los requisitos internacionales para un plebiscito legal. Primero y antes que nada, tendría que darse la salida de las fuerzas militares del país de ocupación. Los EEUU controla el 13% de nuestro territorio para fines militares. Este país tendría que excarcelar a todos los prisioneros políticos y de guerra como muestra de buena fé. Cualquier consulta sobre el status debe estar precedida por el retiro total y completo de los tribunales federales y de las agencias represivas estadounidenses del territorio puertorriqueño, tales como el FBI, la CIA y otras. Una completa transferencia de poderes sería la única cosa que garantizaría una votación justa. Hay un aspecto positivo de esta abominación mejor conocida como el plebiscito. Esto es, que todos los sectores progresistas se han unido, dejando a un lado sus diferencias para emplear medidas constructivas contra el opresor de nuestro país, el imperialismo estadounidense. Todos están trabajando hacia la unidad para confrontar al verdadero enemigo, y esto es una victoria para el pueblo puertorriqueño. Así que hoy le digo ¡NO! al status colonial, le digo ¡NO! al plebiscito. Nuestro único sueño es que la nación puertorriqueña pueda en un futuro no tan lejano unirse al concierto de naciones latinoamericanas, mientras éstas celebran su independencia. 500 años de dominación colonial es más que suficiente para un pueblo.

Kazi

cos y de guerra. Creo que gran parte de ese trabajo puede ser unido con el trabajo de los centros, ya que éstos pueden jugar un papel importante en elevar los niveles de conciencia en torno a los camaradas encarcelados.

Jiménez:, ¿Cómo ves el desarrollo de la campaña para liberar a los presos políticos?

Kazi: Bueno, muchas personas han estado haciendo trabajo en la campaña ¡*Libertad Ahora*! y otros esfuerzos que han establecido buenos contactos internacionales. Pero creo que la gente también necesita hacer trabajo de organización en la base. Muchos en nuestras comunidades no saben nada en torno a los camaradas encarcelados. Además, el gobierno controla a los medios de comunicación masiva, y desacredita a los pp y pdg, llamándonos terroristas, criminales o asesinos de policías, en un intento de criminalizar nuestros actos políticos. Creo que tenemos que hacer mucho trabajo con nuestro pueblo en las calles, y especialmente en las comunidades. Tenemos que dejarles saber quién está en la cárcel, el porqué, y por cuanto tiempo han estado encarcelados nuestros camaradas. No sé con certeza si esto está sucediendo, ya que yo he estado encarcelado aquí, pero creo que el trabajo debe ser más consistente. De esta manera, la mentira que el gobierno de los E.U. propaga no sería aceptada tan fácilmente.

Cortés:¿Crees que tiene sentido el trabajo de ¡Libertad Ahora!?

Kazi: Sí, creo que el trabajo que están haciendo debe continuar. Pero al mismo tiempo, también se debe desarrollar otro trabajo, para fortalecer sus esfuerzos.

Jiménez: ¿Crees que debe haber un comité especial para bregar específicamente en torno al issue de los pp's y pdg's nuevo-africanos?

Kazi: Sí, bueno existe el **Research Committee on International Law and Black Freedom Fighters in the U.S.**, de la cual soy parte. Nosotros nos organizamos para el mismo tiempo que surgió **¡Libertad Ahora!**. Creo que debido a que fuimos traídos a este país contra nuestra voluntad, tenemos diferentes issues con los cuales bregar. Debido a eso, nuestra realidad siempre va a ser diferente. Creo que tenemos issues que tenemos que discutir y desarrollar ciertos problemas con relación al pueblo y la comunidad nuevo-africana que no son apropiados, ni tienen espacio dentro de la campaña **¡Libertad Ahora!** Pero no debe haber conflicto alguno con **¡Libertad Ahora!**; en todo caso, deben complementarse una a la otra. Veo a **¡Libertad Ahora!** como una coalición de muchos grupos, organizaciones e individuos diferentes, unidos para elevar los niveles de conciencia aquí en los EU e internacionalmente, en torno a los prisioneros políticos y de guerra encarcelados aquí en los E.U.

Gracias, hermanos, y su publicación *Libertad* por brindarme la oportunidad de poder discutir estos temas.

nuestros sacrificios, para que nuestro encarcelamiento no haya sido en vano. A nadie le gusta estar preso, pero en cada lucha han sido aquellos que han estado encarcelados los que han dado el ejemplo y se han convertido en símbolos. Lo que queremos para la nación puertorriqueña es que los EU se vaya; queremos que el pueblo puertorriqueño sea capaz de determinar su propio destino. Es por esto que estamos listos a sacrificar nuestras vidas en prisión.

EC: Bush ha hecho un llamado para un referéndum en Puerto Rico para el 1991. Estoy interesado en saber su opinión sobre ese tema.

DP: Bueno, primero que todo, dudo seriamente que el gobierno de los EU vaya a crear un plebiscito que se adhera al derecho internacional. Este país aún no ha bregado con la cuestión de Nicaragua, donde la Corte Mundial le ha informado que los EU le ha hecho una injusticia al pueblo nicaragüense. No espero que este gobierno verdadermente acepte la jurisdicción de un tribunal mundial para bretar en el ámbito mundial *per se*, en términos de la cuestión del plebiscito. Ciertas cosas deben pasar en un "plebiscito" y nuevamente, un gobierno puede fácilmente crear "cortinas de humo" para ocultar la verdad. ¿Cómo puede un gobierno opresor llevar a cabo un plebiscito si no está dispuesto a adherirse a los protocolos del derecho internacional público? Si están verdaderamente interesados en descolonizar al país, los EU debe acatarse al derecho internacional y permitir la participación de la ONU para escrutinar un verdadero plebiscito. Lo que quieren verdaderamente hacer es efectuar un referéndum. Eso implica que el Congreso nuevamente hará lo de siempre, le dirá al pueblo cuál ha de ser su status político. Ahora bien, la cuestión de la independencia de Puerto Rico jamás podrá ser resuelta por medio de un plebiscito o referéndum porque no se le puede "obsequiar" a un pueblo su independencia. Este país no regala aquello que tiene en sus manos, y lo que tienen son 11 bases militares estratégicas. Ahí fue donde se planificó la invasión de Grenada; donde se realizan todas las maniobras navales como 'Ocean Venture', y cualquier otra que efectuaran con la excusa de proteger al Caribe contra las "garras del comunismo".

Puerto Rico es muy importante para los EE.UU. Puerto Rico es la puerta de entrada a centroamérica. No espero que Bush saque sus 11 bases militares y cambie la economía de la noche a la mañana. Tenemos una economía que es dependiente de los cupones de alimentos y ayuda federal. La otra pregunta clave que todo el mundo se hace es: *¿podremos sobrevivir si logramos la independencia?* ¡Por supuesto que sobreviviremos! Tenemos recursos que corporaciones multinacionales han estado explotando por años y años. Estas pueden ir a Puerto Rico, crear corporaciones y estar exentas de pagos de contribuciones por 10 años. El ingreso per capita es 1/3 parte del de Mississippi, el estado más pobre de los EE.UU. Somos constantemente explotados. Muchos productos hechos en la isla son exportados a los EU y luego el pueblo de Puerto Rico tiene que pagar un impuesto de importación. Nos hemos convertido en el quinto mercado de importaciones de este país. Debemos entender que un plebiscito no es una alternativa para la cuestión del status de Puerto Rico. Es una farsa.

EC: ¿Has recibido algún apoyo de cualquier país en términos de tu derecho a ser excarcelada o de ser reconocida como una PDG?

DP: Recientemente en Barcelona, España, se efectuó un Tribunal Internacional. Personas prominentes de todo el mundo sirvieron de observadores. El resultado final, luego de un proceso de tres días, fue que los EE.UU fue encontrado culpable de ejercer colonialismo. Es muy importante cuando una nación hermana plantea que el colonialismo es la realidad de la nación puertorriqueña. Al igual que México, cuando Guillermo Morales no fue extraditado a los EE.UU. Esto fue una tremenda victoria internacional dado el hecho de la relación entre México y este país, y el nivel de déficit que tenían los mexicanos con las instituciones prestamistas controladas por los EE.UU. Eso también comprobó que el gobierno mexicano honró su palabra. México siempre apoyó la independencia de Puerto Rico y cuando llegó el momento, ya sea luego de años de negociaciones, se mantuvo firme y dijo: sí, Guillermo es un prisionero de guerra y si fuera entregado a los EE.UU, sería perseguido por sus principios políticos. Por lo tanto, fue puesto en libertad y se le concedió asilo político en Cuba.

Creo que dentro de los próximos dos años evidenciaremos muchos tribunales ya que cada uno de los PDG ha solicitado asilo a un país europeo diferente, donde esperamos se lleven a cabo actividades a diferentes niveles. Mientras más desenmascaremos a este país internacionalmente, más rápido EE.UU soltará a Puerto Rico. Este país no tiene derecho de acusarnos de conspiración sediciosa. Eso es un crímen inconcebible. ¿Cómo puede uno ser sedicioso hacia algo a lo cual no pertenece? Somos una parte de este país, pero no somos un aspecto operante y viable. No tenemos derechos en lo que respecta a nuestra relación con el gobierno de EE.UU.

(☞ *página 16*)

Guillermo

que estamos presentando no es nada nuevo en el sentido global de la situación. Pero en lo particular de Puerto Rico, sí es nuevo y somos la única organización hasta ahora que ha asumido esa posición. Ahora, tampoco se la estamos imponiendo a otras organizaciones. Cada organización tiene que bregar como ellos vean que es correcto, siempre y cuando estén en lo cierto y lo hagan con honor. Es importante que tengan honra y posiciones patrióticas.

Esta posición también es una forma de crear unidad entre esos presos. Unidad en el sentido político y espiritual se puede decir también, aparte de que algunos están separados de los otros, ninguno de ellos ha traicionado a sus compañeros de lucha. Todos han asumido esa posición y han reenforzado esa posición ante todas las presiones de algunos sectores del independentismo para que ellos abandonen la misma. Esta posición también saca a luz pública las contradicciones que existen dentro del movimiento independentista. Al pasar de los años aquellos sectores que no nos querían reconocer como PDGs ahora se ven obligados a hacerlo. Si se está haciendo un trabajo correcto, te van a tener que dar la razón. También es una máxima expresión de resistencia dentro de la prisión. Dentro de la prisión se puede luchar y poner en jaque al gobierno otra vez. Se dió en el caso de Alejandrina. Allí, de tanto tratar de aplastarla, una mujer con el apoyo del movimiento y de ese pueblo puertorriqueño, que para mí tiene mucha dignidad, puso en jaque al imperio. Al fin y al cabo, tuvieron que aceptar todas las condiciones que se le plantearon al gobierno norteamericano. Tuvieron que sacarla de donde estaba. Porque ya ese caso no era Puerto Rico defiendo a Alejandrina contra el gobierno de EU. Ya esto era una cosa internacional—América Latina, Europa, y hasta la misma Unión Soviética, defendiendo a Alejandrina contra el gobierno norteamericano. Entonces ellos se dieron cuenta hasta dónde podría llegar el movimiento puertorriqueño para defender a una patriota, una guerrillera. En ese momento no solamente se estaba defendiendo a Alejandrina, sino también a todos los puertorriqueños, porque ya ellos saben que para el futuro eso es lo que van a esperar.

Esto es lo mismo que se tiene que hacer ahora con Oscar López, por lo que está pasando con él. Una campaña para sacarlo de la Penitenciaría de Marion, Illinois se tiene que dar porque lo quieren matar. Eso yo lo sé y todos los sabemos. Todo el mundo tiene que iniciar lo mismo para sacarlo de donde está y para que lo cambien de prisión. En los Estados Unidos hay personas que están presas por unos crímenes horrendos, por asesinatos contra niños, violaciones de niños y un sinnúmero de cosas, pero no los tienen en esas condiciones de encarcelamiento. ¿Y por qué una persona que lucha por la dignidad de un pueblo, por la liberación de un pueblo, y contra todos los males de ese pueblo, lo tienen que tener así? Es por una simple razón. Porque cada prisionero de guerra representa la verdad sobre el colonialismo y un desafío. Pero más aún, cada uno representa una verdad sobre lo que es el colonialismo y cada uno es una columna que no se puede quebrar. Por eso los tratan como los tratan. Ahora, todos nosotros tenemos que unirnos más alrededor de esto. Porque defender a los prisioneros de guerra no es solamente defenderlos, es también defender a Puerto Rico y denunciar todo lo que está pasando en Puerto Rico. Cada uno representa algo, y es algo que tenemos que estudiar. Yo sé que cuando lo estudien van a llegar a la misma conclusión, y puede ser que lleguen a unas conclusiones más correctas de lo que he planteado.

(Continuará en la próxima edición...)

Dylcia

***EC:** ¿Cómo catalogas la importancia de la educación, partiendo de lo que somos y de cómo eso se vincula a nuestra lucha?*

DP: Eso es extremadamente importante. Por ejemplo, cuando empecé en la universidad tenía 24 años. Desarrollamos un departamento de estudios puertorriqueños al percatarnos de que el pueblo necesitaba entender quién era, y cuál era su cultura. Afortunadamente, tuve una crianza muy puertorriqueña. Para algunas personas, la cuestión del idioma sigue siendo un aspecto clave; y de todas las contribuciones hechas a nuestra cultura, tenemos vínculos cercanos con la nación negra, y tenemos una composición indígena, africana y española. Nuestra cultura es tan diversa y rica.

Creo que cada puertorriqueño es un independentista de corazón. No existe otra alternativa, porque somos un pueblo tan nacionalista. No importa cuánto tiempo este gobierno haya intentado quitarnos nuestro lenguaje, nuestra cultura, puedes preguntarle a un puertorriqueño cuál es su nacionalidad, en cualquier parte de Puerto Rico, y definitivamente en los EU, y su respuesta será: soy puertorriqueño. No le puedes quitar eso a un puertorriqueño. Debemos llevar ese orgullo un paso más allá y crear una práctica para que la gente entienda las condiciones a las que se enfrenta, y el porqué. Tenemos que comenzar a romper las cadenas del colonialismo. Cuando tengamos un grupo de gentes preparados a luchar y a triunfar, la victoria será inevitable.